

# MUSICA PROHIBIDA

## La policía latorrista no permite a los trabajadores reunirse al aire libre

El nuevo oficialismo, herencia de la dictadura, representa la ideología y el temperamento de la Liga Patronal en el gobierno. Desde hace tres días se ha descubierto como reacción burguesa, violenta y misonista. Ha de llegar al crimen. El órgano que lo representa dice anoché textualmente: "corresponde que las autoridades no vacilen en proceder sin contemplaciones"; esto es que en lugar de atropellar con caballos atropellen con las bayonetas caladas o a tiros de carabinas. Por algo, los agentes del escuadrón de seguridad llevan ahora estas últimas armas. El gobierno, compuesto por auténticos hombres de la clase capitalista, olvida sus discursos, y programas políticos, cegándose ante el movimiento obrero. Temerosos de que el conflicto tranviario, provocado por la inepticia de sus concejales, agrave su importancia, y, acaso repercuta en el orden nacional, no atina más que a la adopción de medidas extremas, como las de disolución de grupos de humildes, violación de domicilios, prohibición de asambleas al aire libre, persecución a los dirigentes. Y ya se anuncia una maniobra más, — procedimiento de las asociaciones rompe-huelgas, — que contribuirá a perturbar el ambiente de la ciudad: la de constituir un sindicato de tranviarios, con ciudadanos de trato oficialista, para confundir en lo posible a los que reclaman derecho a trabajar.

II

La clase obrera debe mantener la suficiente serenidad en la emergencia, sin desorientarse por los actos de violencia y arbitrariedad del Oficialismo. Estrechar las filas, disciplinarlas, organizarse es lo que corresponde frente al plan de guerra que se observa. Los demócratas tendrán que detener sus impulsos por conveniencias electorales. Es cuestión entonces de saber encarrar el momento, sin desvanecimientos ni temores. No importa que patrullen la ciudad, asusten con fuerzas armadas los suburbios, vayan y vengán los agentes de investigaciones y ubiquen en el comando y oficialidad del Escuadrón a miembros de la Liga patronal y a matones conocidos. Llegarán al crimen si los trabajadores se asustan y corren. Entonces los guapos del oficialismo aprovecharán las espaldas de los perseguidos para lucir sus cobardías. El mitin prohibido es más elocuente que la más enérgica conferencia placera. La orden policial denuncia la incapacidad del gobierno para solucionar cuestiones económicas y encauzar controversias. Niega en los hechos las ideas sobre la democracia y se desenmascara como continuador de la dictadura. El pueblo se ha quitado la venda, y, en tres días, ha visto la dura verdad: la política de Figueroa Alcorta influye en la del oficialismo santafecino. No en vano acaba de considerarse en vigencia la monstruosa ley de la deportación a los extranjeros. Lo que nadie supuso es que fuese aquí, en esta provincia, donde se iniciara la campaña del Estado contra los humildes.

## El banquete de esta noche

Promete superar todos los cálculos el éxito del banquete que se servirá esta noche en el Cífré en honor del doctor José Benjamín Abalos y que se ha hecho extensivo a todos los dirigentes radicales que han estado detenidos o fueron deportados por la dictadura.

Pasan de 400 las adhesiones recibidas, quedando muy pocas tarjetas disponibles para las delegaciones que de toda la provincia se harán presentes con el fin de testimoniar sus simpatías por el valiente ex-ministro del gobierno del doctor Yrigoyen, a quien tan lucida actuación le cupiera en todos los actos llevados a cabo bajo la dictadura en defensa de los intereses del radicalismo del país.

De Santa Fe llegará una delegación que presidirá el ex-candidato a gobernador de la provincia doctor Estanislao López e integrada por lo más representativo del radicalismo del Norte de la provincia.

Ofrecerá la demostración el presidente del comité departamental señor Armando Chiodi.

DELEGACION DE GENERAL LOPEZ.

El radicalismo del departamento General López estará representado por una delegación formada por las siguientes personas:



Dr. JOSE BENJAMIN ABALOS

## Se declaró la huelga de los portuarios

### El movimiento comprenderá varios puertos

La profunda agitación que se venía notando entre los obreros portuarios agrupados alrededor de la sociedad adherida a la F. O. R. A., tuvo su exteriorización en la numerosa asamblea que realizó el gremio en el local de los obreros panaderos.

Con la presencia de los obreros comunistas se discutió el asunto reafirmando el carácter apolítico de la organización y la solidaridad con la F. O. R. A.

LA HUELGA EN PRINCIPIO.

Muchos fueron los oradores que hicieron uso de la palabra y en todos ellos se puso en evidencia los sentimientos de huelga que predominan en

## Los maestros impagos

No es cierto que los maestros hayan recibido el importe de sus sueldos con la percepción de los impuestos y los préstamos denunciados. A pesar de las publicaciones oficiales y oficialistas los maestros de la campaña todavía no han recibido el mes de noviembre. Sería conveniente que el gobierno explicara al pueblo como invierte los dineros públicos.

## Debe renunciar el intendente Morcillo

### SU VOLUNTAD, DEPRIMIDA POR FACTORES EXTRAÑOS, NO LE PERMITIRA VENCER DIFICULTADES SUPERIORES

## La extorsión

"La Capital" recibe una amenaza de extorsión. "Hemos de vernos las caras de frente" le grita, en reto de hombre que escapa por el colmillo, el formidable papel anónimo oficialista. Y "La Capital" es capaz de quedarse quietamente en un rincón, víctima eterna de su propia cobardía. Ha sido un instrumento ciego y generoso del doctor Lisandro de la Torre, sin que éste se interponga cuando los audaces del partido la rodean con ánimo bandolero. Hace años los que ahora amagan con atacarla pedían la expulsión de Joaquín Lagos, y, amontonaban firmas en el petitorio; pero, simultáneamente se formalizaba el arreglo, poniendo todos, acusadores y acusado, violín en bolsa. Aquello dio tan buen resultado que se repite. "La Capital" no gozará el derecho de exponer opiniones honestas, sensatas, discretas como las que ayer y hoy basan críticas serias e imparciales, si vuelve a tener miedo. No se adelante a los tramitantes del chantaje, y, dispóngase a encogerse de hombros, si acaso no prefiere más lanzar el grito de "abajo las máscaras". "La Capital" está en condiciones de demostrar verdades feroces.

## Al general Justo

### Pedido de amplias garantías

Los obreros tranviarios se vieron obligados ayer tarde a enviar al Presidente de la Nación general Justo los siguientes telegramas:

PRIMER TELEGRAMA.

"Excelencia: En vista del grave cariz que está tomando este conflicto, la Unión Tranviaria pide a V. E. amplias garantías personales.

Tres mil seiscientos obreros han quedado cesantes, por el solo capricho del señor intendente, los que representan 15.000 bocas sin el menor recurso cotidiano. Al hacer efectiva nuestra justa protesta, en perfecto orden, para que no se nos pudiera negar el derecho de destacar una comisión con objeto de entrevistar al señor jefe de la Comuna, hemos sido vejados, ultrajados y apaleados por la policía de Rosario.

Excelencia: 3.000 obreros 15.000 corazones esperan ansiosos vuestra intervención y reclaman sus justos

derechos de ciudadanos primero, y de trabajadores después.

En espera de una feliz solución, saluda a V. E. — La Unión Tranviaria".

SEGUNDO TELEGRAMA.

"Al señor Presidente de la República Argentina, general Agustín P. Justo, Casa de Gobierno. — Confirmando telegrama anterior, solicitamos garantías para nuestras personas y libertad de reunión impedida por policías bravías, que amenazan con medidas salvajes.

Policía invocando orden superior prohíbe manifestación de las fuerzas trabajadoras del Sindicato Unión Tranviaria, que rechaza dádilas del gobierno y solicita la reincorporación al trabajo suspendido por Intendencia Municipal.

Repara V. E. que rechazamos prebendas, exigimos trabajo. — La Comisión Directiva".

## En el conventillo del Concejo

Los aparceros del Concejo Deliberante, productos de los atrosos institucionales del 8 de noviembre, ofrecen espectáculos deprimentes. En la sesión de ayer hubo amenazas de pugilismo, invocándose sentimientos de honor. No, señores concejales. El honor que se disputa a puñetazos carece de sentido moral. No es un impulso de reacción física, instintivo el que aplasta una idea, sino otra idea, expresada con más elegancia, con más lógica, con más verdad. El socialista independiente Galarré recibió amenazas. Y las amenazas que no se traducen en el hecho reñido son menos explicables que el hecho. Eleven el alma los "representantes" del vecindario municipal, y coinciden en pensar y proceder para que ninguno de sus colegas vuelva a cometer la imprudencia de sentarse guapo. Lo lamentable es que casualmente hombres discretos, hasta suaves, contagiados por la prédica perturbadora de ciertos elementos, pierdan su auto control.

Escuche don Esteban Morcillo nuestra palabra cordial y seria: renuncie el cargo de intendente. Todavía tiene tiempo de abandonar la posición, a que tenía amplio derecho por su honradez, su inteligencia, su vida entera, y, evitarse amarguras que inquietarán su ánimo. Es un prisionero de guapos que lo rodean asfixiándolo. Su voluntad, deprimida por factores extraños, no le permitirá vencer dificultades superiores, que en ciertas circunstancias le proporcionarían intensas satisfacciones. Víctima de un sistema político que no comparte, sino se retira con dignidad, salvándolo del entrevero, le convertirá en instrumento sumiso. Ya ayer la mayoría democrática se complotó agraviándole al designar una comisión para que parlamente con la empresa de tranvías, dejándole afuera. La policía atropella a los

obreros que acompañaban a los delegados que él atendía en su despacho. En las puertas de su despacho conversan a gritos, anunciando estudios y gestiones, sus inquisidores. Y es tal la ostentación que va haciéndose pública la especie de que Fulano o Zutano, sino dominaban al intendente.

El conflicto tranviario que tramitara, como correspondía por la ley orgánica y las ordenanzas, al Concejo Deliberante, no tendrá ninguna solución decorosa, y, por las escenas desventuradas, no es difícil que se transforme en un problema político y partidario. Don Esteban Morcillo es persona de bien, con aptitudes y afán de trabajo loables para triunfar en una hora serena con la colaboración leal, desinteresada, entusiasta de sus correligionarios. Qué puede esperar de lo que en el Concejo, y en el Partido no le aportan el más mínimo esfuerzo eficaz de ayuda? Lamentamos profundamente presenciar el desgaste de un espíritu bueno, capaz de altas realizaciones, más insuficiente para domar las exigencias absurdas de aquellos exámenes a la vez que asumiendo responsabilidades por actos que no son suyos. Ha pedido renuncias de funcionarios honestos, y, este traspás debe servir de enseñanza. No descuide la oportunidad de adoptar actitudes altivas y defensivas. Le echarán la culpa del fracaso del gobierno democrático en la comuna, y, no tendrá quien salga en su apoyo. Vuelva al seno de sus amistades, que tanto lo respetan, no como vencido, sino como intendente que le toca la mala suerte de agitar contra los de adentro.

## CORRIDOS Y APALEADOS!

Los tranviarios enviaron anoche al gobernador del Dr. Lisandro de la Torre el siguiente telegrama:

"Por capricho del señor jefe de policía negáenos todo permiso para formular nuestras justas protestas. ¡Corridos y apaleados! ¡Pedíamos justicia! ¡No queremos limosnas! ¡Queremos trabajo! ¡Por capricho del señor intendente, 3600 obreros en la calle! ¡Justicia, señor gobernador! Nos corresponde por ciudadanos y por trabajadores. De su energía y decisión penden ansiosos los 3600 obreros que representan 15.000 corazones a la espera de su ya conocida energía. Con respeto. — La Unión Tranviaria."

## Malevos de frac



## A 30 pesos

El subsidio legal decretado por el gobierno que combatía los gastos fuera de presupuesto al hubiera sido aceptado por los obreros habría dado a cada uno treinta pesos. Con treinta pesos los demócratas creen que las familias proletarias pueden alimentarse toda la vida.

## HUMILDAD

El distinguido abogado X, demócrata del Jockey Club, insinuó, — él no puede pedir, — un empleo. —Cómo no, querido. Hay una vacante de cuatrocientos pesos. —Ah, esa podría ser para mi hermano porque yo necesito por lo menos mil pesos, ché.

## Latorrista

Uno de los recientemente nombrados por el gobierno es cocciniano, vago, firmante de cheques en desahucio, procesado por estafas. Y estuvo al servicio del general Urquiza. No lee DEMOCRACIA.

## Febrero

Por qué no se paga febrero a los empleados de la administración pública? No consiguieron los corretores particulares del gobierno nuevos empréstitos?

## Krumiro

Ha sido nombrado para el comando del Escuadrón de Seguridad uno de los reclutadores de Krumiro en la última huelga portuaria.

## 153

La municipalidad aplica una multa diaria de 15.300 pesos a la empresa de tranvías. Es algo estúpido que provoca la carestía a la gente formal. La Empresa ha suspendido los servicios tranviarios por el conflicto promovido por la municipalidad. Ayer la municipalidad decía que la cesantía de los obreros tranviarios es un caso de fuerza mayor. Cómo entonces habrá de ejecutarse esos 15.300 pesos diarios? El contrato no establece multas por suspensión de servicios, sino por cada coche que no correspondiera al volumen del tráfico. Los revolucionarios del tráfico.



[illegible]



# La silla, la horca, el tacho y la goma, todo lo ha conocido M. Rodríguez

Manuel Rodríguez, otro de los tormentados empleados en la casa comercial Merit, relata los castigos que se le infligieron en la Prisión Nacional por los tormentos han tenido participación activa los empleados Mercado y Marucci y otros pesquistas cuyos nombres no recuerda, pero que está dispuesto a individualizar en cuanto le sean presentados.

Los martirios que sufrió son los siguientes: trompadas, patadas, gomas, silla, horca y tacho. Se le llevó, además, para hacerlo declarar, a una de las habitaciones del sótano, donde se hallan las sillas en que fueron fusilados Di Giovanni y Scarfó, amenazándole con que iba a correr el mismo fin que aquéllos.

## LA DETENCION—

Textualmente transcribimos las palabras con que Rodríguez detalla las penurias por que ha atravesado: —Soy radical, lo he sido y lo seguiré siendo siempre. Me detuvieron el 13 de marzo de 1931, en el almacén sito en la calle Cochabamba y Entre Ríos. Estaba yo jugando con otros compañeros al truco, en camiseta y zapatillas. Una comisión de 25 empleados, que habían llegado en cuatro automóviles, se llegó hasta el negocio. El empleado Mercado que iba al mando de la misma, me llamó aparte, preguntándome si conocía a Joaquín Costa. Yo dije que no, que no había oído hablar de él. Entonces me llevaron por Entre Ríos hasta Humberto 10, donde estaban los automóviles. No me dejaron ir a mi casa par aporarme el saco y el sombrero. Allí me hicieron subir a un automóvil. Dentro del mismo me preguntaron si sabía algo de Puyredón, a lo que contesté negativamente. Me dijeron, entonces, que me iban a matar si no declaraba.

Cuando llegaba el automóvil en que me conducían a Puyredón y Las Heras, Mercado intentó golpearme, llevando las manos a mi cara.

## EN LA PENITENCIARIA—

—Se me acusaba de haber llevado un camión con armas para la contrarrevolución, en la que debía intervenir, de acuerdo con el doctor Puyredón, quien en pago de tal servicio se comprometía a entregarme cien mil pesos moneda nacional.

Al llegar a la Penitenciaría se me trasladó a la celda 560, donde me sacaron al minuto para conducirme al sótano. Allí se iniciaron los castigos.

Al entrar al sótano, agrega el señor Rodríguez, ya me encontré con unas patadas y unas trompadas, que eran el preliminar de lo que me iban a hacer luego. Me sentaron en una silla, interrogándome, sobre si conocía al general Toranzo y dónde estaba éste, como había conducido los camiones con armas y bombas de mano y si el doctor Honorio Puyredón, a quien no tengo el gusto de conocer nada más que por fotografía, me había entregado cien mil pesos en pago de mis servicios.

## LA SILLA—

—Como contestara negativamente a las acusaciones, me ataron a la silla. Me levantaron con la soga que pendía de la rodana, para meterme en el tacho. Mientras me torturaban, yo los insultaba, llamándolos cobardes, infames y cuanto insulto venía a la hora. En el aire, me pegaron con la goma en la cara y en el cuello. Cuando me sacaron del tacho, yo, apesar del sufrimiento conservaba mi lucidez. Me arrojaron violentamente al suelo, y luego otra vez me metieron en el tacho. Al sacarme por segunda vez de la inmundicia, me dejaron parado. El empleado Marucci sacó entonces el revólver y me lo colgó detrás del oído derecho. Yo estaba tan indignado, que le invité a que me matara. El entonces me dijo: —Yo te voy a matar, porque quiero verte sufrir. Me dió un golpe bárbaro en la cara, que ya tenía toda machucada por la goma y las trompadas.

Cinco o seis veces me metieron en el tacho. No recuerdo con precisión el número de ellas, porque a pesar de no haberme desmayado, sentía que no tenía conciencia de las cosas o apenas tenía una conciencia relativa.

En la tarea de meterme en el tacho, debieron utilizar dos sillas, pues yo, con el esfuerzo que hacía para salir del agua sucia que aquel contenía, las rompí por dos veces. Luego dicen que empezaron a utilizar sillas de hierro, por ser más resistentes.

## PATADAS, TROMPADAS Y GOMAS—

—Cuando me sacaron por última vez del tacho, me tiraron como a un estropajo en el suelo. Allí sentí que me pateaban en los costados, en la cara, en las piernas, en las piernas, etc. Yo estaba a la miseria, con dolores terribles en todo el cuerpo pero no perdía el conocimiento y asistía a mi propio martirio como un espectador, semiconsciente, a quien los golpes ya no imbutaban y a quien sólo recordaba el sufrimiento una terrible puntada en el hígado, mi ojo derecho que estaba semicerrado y una especie de ruido que sentía en el oído derecho, que era donde Marucci me había golpeado con el revólver.

## SIMULACRO DE AHORCAMIENTO.

—Sentía la insistencia de las palabras de mis inquisidores, que proseguían en sus propósitos de hacerme declarar cosas que yo no conocía. Tumbado en el suelo, vi como me desataban de la silla, pero no percibí la falta de las cuerdas, tal era ya mi estado físico.

Luego dos de los pesquistas me tomaron de los hombros y me arrastraron. Yo caminaba linceado, pues no me podía mover. Así me llevaron hasta un pasillo cercano al salón de las torturas, donde hay una balsa. Allí me dejaron caer y uno de los empleados de policía me ató una soga al cuello, simulando ahorcarme.

En el suelo me insultaban. Marucci, me decía, dando muestras de una cobardía y un cinismo sin igual: —"Gallego de mierda, porque no te defendes. Hacéte el valiente ahora. Defendete "gallego".

Semidesvanecido sentí que me levantaban del suelo. Como no conseguían hacerme declarar lo que ellos querían me llevaron luego a una pieza cercana, mejor dicho me arrastraron, ya que yo no podía andar por mis propios medios, tantos eran los golpes y las torturas que me habían infligido.

## TE VAMOS A FUSILAR COMO A DI GIOVANNI—

—En la pieza había dos sillas, tapadas con las frazadas de la Penitenciaría. Uno de los empleados se acercó entonces y sacó la frazada y, dirigiéndose a mí, me dijo: —"Vé esas sillas. Son las mismas donde fueron fusilados Di Giovanni y Scarfó. Te conviene cantar, pues, de lo contrario, te vamos a fusilar como a ellos".

No conseguieron amedrentarme y, por último, me llevaron, a la rastra, hasta la alcaldía, donde un señor de bigotes, que creo era el subalcalde, al ver mi estado, se encoró con los empleados de investigaciones y los enrostró con palabras duras su acción.

—Yo quiero dejar expresa constancia de esto. Estoy dispuesto a que se castigue a los culpables y este antecedente es precioso. El señor, que como digo, creo era el subalcalde, era de cierta edad, de bigote. Lo pude reconocer con facilidad igual que a los empleados que me torturaron.

## EN LA CELDA—

Me llevaron a la celda, donde me tiraron en una tarima. Recién allí perdí el conocimiento. Las torturas

que debían haberse iniciado poco después de las 19 horas duraron hasta las 3 de la mañana del día siguiente a mi detención.

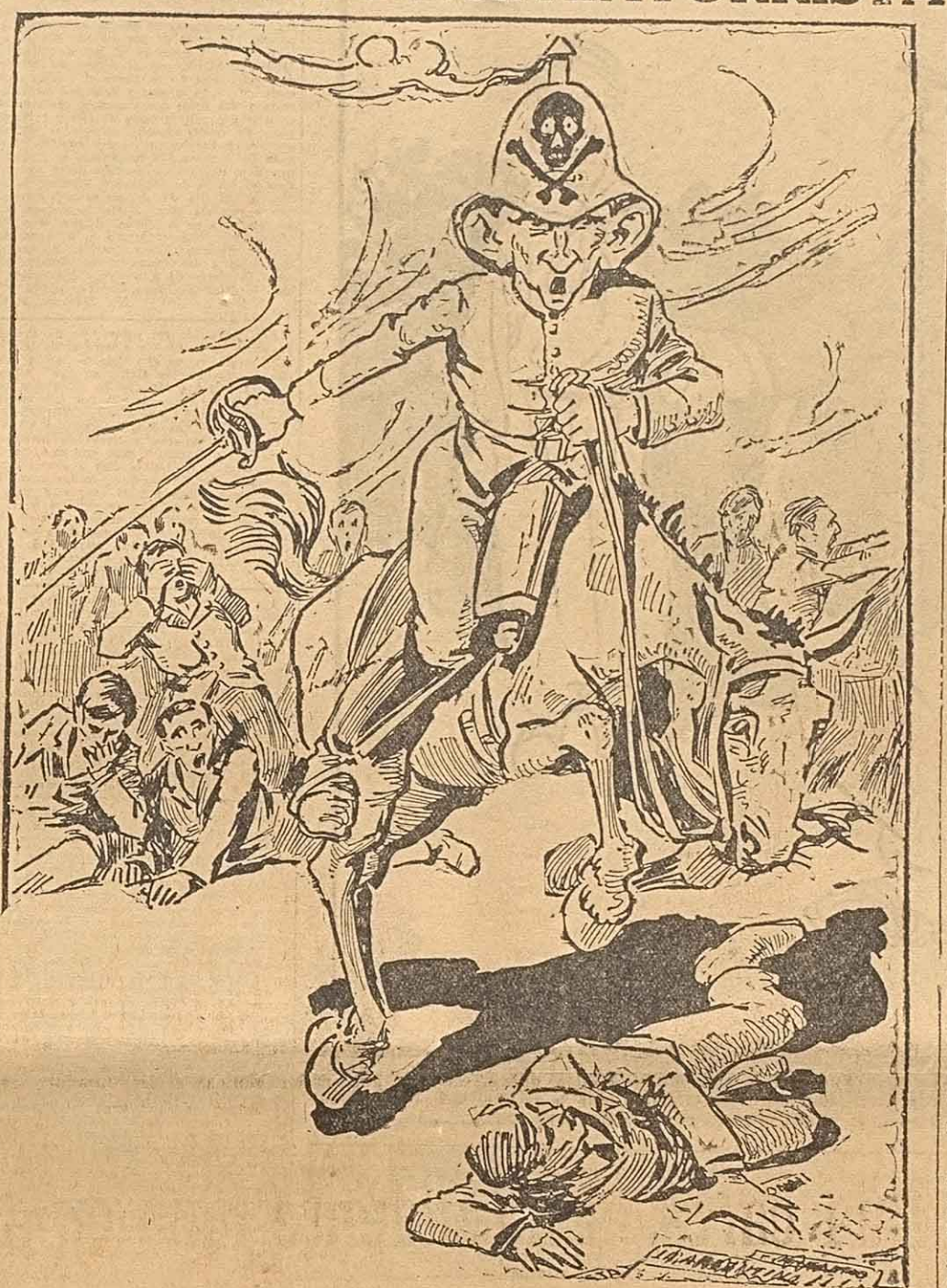
—Los guardiánes de la Penitenciaría, que fueron como hermanos de caridad para todos los detenidos,

vinieron al poco rato, cuando yo ya había recobrado el conocimiento y me prestaron ayuda. Yo temblaba como una hoja de papel, dando diente con diente. Me trajeron una taza de té y me friccionaron. Aunque no lo pude tomar, tan malo era mi estado, la actitud de esos muchachos, me llenó de un agradecimiento tan grande como el que se debe a una madre.

COMO VIO A HEIRERA GIMENEZ.

El señor Rodríguez, hace un paréntesis en su conversación y fue-

## LA NUEVA POLICIA LATORRISTA



A un mes de asumir el gobierno inconstitucionalmente, por privilegio del dictador Uriburu, los demócratas atropellan a los trabajadores y le niegan el derecho de reunión al aire libre. ¡Ni al aire les dejan respirar!

# Declaraciones del coronel C. Smith

Sabíamos que el coronel Smith había estado recluido en la Penitenciaría. Sus declaraciones tienen interés en un momento en que los "factotum" de la dictadura dan las últimas boqueadas agónicas para intentar la defensa de lo que hemos calificado en estas columnas de "horror sin nombre".

Carlos Smith nos recibe en su escritorio. Rodeado de libros. Carlos Smith nos recibe con cordialidad. Desde sus primeras palabras notamos que en él hay ese asentimiento que traen los atardeceres de las vidas honradas, dedicadas a la laboriosidad y a las disciplinas abstractas.

El coronel Smith, en efecto, ha sido un militar de excepción. Sus discursos libros acerca de temas históricos, sociológicos, etc., su vida dedicada a la enseñanza (actualmente pertenece al cuerpo de profesores de la Universidad Popular), prueban nuestro aserto.

## NO HIZO POLITICA—

—Deseo aclarar mi situación personal al comenzar diciéndoles al coronel Smith: La relación ocasional que pude tener con gobernantes se debió siempre a causa de que así suelen exigir las necesidades del servicio. Después de la revolución me aislé completamente, al extremo de que, a veces, distraído del mundo exterior por mis trabajos intelectuales, pasaba semanas sin atender mis ideas, bien definidas acerca de la condición del militar mal pagado.

—Aquí el coronel Smith se interrumpe.

—Vea, amigo cronista, deseo ser lo más objetivo posible. A mí no me interesan los hombres, sino las instituciones. Relataré objetivamente mi caso, ajeno a toda impropia magnificación. En sí, él no es importante. Pero permite aclarar la posición de los que ahora quieren hacerse los inocentes.

Bueno. Una mañana me encontraba enfermo en cama, cuando subió mi hijo, diciéndome: —Papá, ahí te buscan dos señores.

—Pero, hijito, —le contesté, —no les has dicho que estoy enfermo?

—Sí, pero quieren hablarte urgentemente.

Bajé en seguida. Me manifestaron que venían de parte de David Uriburu. Pregunté si podría divertirse la entrevista, pero agregaron que, por favor, hiciera un esfuerzo para acompañarlos, porque, en realidad, se trataba de un asunto de gran importancia.

Tomamos por la Avenida Alvear, en un automóvil que ellos habían traído, rumbo a la Penitenciaría Nacional.

EN LA CARCEL.— Llegamos al siniestro edificio, Pe-

netramos en la alcaldía, donde, según los pesquistas, me esperaba David Uriburu.

—Qué enorme mi sorpresa, al oír que mis amables conductores decían: —Traemos este preso, que deba permanecer rigurosamente incomunicado.

—¡Hombre, —exclamé, —los felicitó por lo bien que han cumplido su papel justiciero!

Me registraron. Me encerraron en la celda 626, al lado del general Baldassarre y próximo a la del ex ministro Elpidio González. Estuve dos o tres días en la mayor incertidumbre, sin que ni siquiera la brisa exterior rozara mi semblante.

Es necesario haber estado en esa situación para darse cuenta de que las torturas morales, ante la magnitud de los vejámenes físicos, han sido dejadas un poco de lado, son tremendas.

Un hombre honrado, que ha dedicado su vida al estudio, de golpe se ve tratado como un criminal. Por eso, porque a los criminales se les dice de qué están acusados y a mí no se me dijo nada.

Pero quiero ser objetivo en mi relato. Disculpeme este pequeña exaltación. Además, la sacramento frase: "está a disposición del gobierno provisional" destruye automáticamente cualquier intento de pedir justicia, al punto de que eso fue toda la explicación que suministré a mi médico de cabecera, cuando éste quiso saber algo para tranquilizar a mi pobre familia.

LO LLEVAN A DECLARAR.— Dormía una noche en mi tarima corta y angosta, cuando fui llamado a declarar. Serían las 1 o 2 de la mañana, hora que los técnicos de la dictadura, con razón consideraban más apropiadas a sus acciones.

Yo estaba relativamente contento. Podría explicarme. Podría hablar con algunos seres. Ya se volvía insostenible la incertidumbre.

Me condujeron por un corredor hecho con mantas y débilmente iluminado, en forma de zig-zag, hasta un lugar más aclarado.

Previamente habíamos descendido por una escalinata.

En el lugar aludido más arriba, había varias personas entre ellas Viñas y Uriburu.

Medida previa: me atan a la silla. Segundo: el doctor Uriburu a gritos me previene que debo decir "la ver-

dad". Agita un reloj. Me mete los puños cerca de la cara. Tengo cinco minutos de vida, según él.

Yo no sé de qué verdad se trata. Ellos quieren que yo hablé sin comprometerme a decirme qué asunto es el que está entre sus manos.

Do vez en cuando David Uriburu, frenetizado, desapareció atrás de las cortinas y otra vez reloj en mano, me comina a hablar.

Tercero: como para mí, comienzo una larga disquisición. Se ve en mi rostro que ignoro en absoluto que significa lo que está pasando. Los interrogadores se dan cuenta de su equivocación.

Yo valdré de ese reconocimiento, solicito mi libertad. Me dicen que no la recobraré "para mi seguridad personal".

Creo estar entre locos, entre seres en quienes se han borrado todos los rasgos de humanidad.

## CON EL GRAL. BALDASSARRE.—

Viñas, en general, no tuvo ninguna violencia conmigo. Por eso cuando me llevaron a la celda del general Baldassarre, le dije a éste: —¿Qué diferencia entre Viñas y Uriburu?

El general, con gran indignación me respondió: —¿Le parece camarada? ¡Mire! Me mostré las muñecas, los tobillos y el pecho, con grandes erosiones producidas por las ligaduras.

Esto lo digo y lo diré ante quien sea: He visto las heridas frescas del general Baldassarre.

Con él, en noches inolvidables, hemos oído los ayes y los gritos que salían del subterráneo siniestro.

—Vea, amigo cronista, agrega. Viéndolo en disciplinas abstractas, tales como la matemática superior, mi espíritu se ha hecho filosófico y resistente. Pude bien. Me sentí tan vejado, tan horrorizado, de pensar que se permitieran esas torturas, que la vida se me hacía imposible.

Y digo eso de que habían tenido conocimiento y las permitían, porque el general Baldassarre prometió hacerme citar como testigo. Y debo, con seguridad, haber dado mi nombre, porque posteriormente se presentó en mi domicilio una señorita hija del general, quien me interrogó acerca de si había sido llamado por las autoridades, diciéndome de que me habían mencionado como testigo.

Yo no sabía de mi asombro. A pesar de haberlo visto al teniente coronel Molina, incluso en día domin-

go como si recordara de algo importante, dice: —Para precisar más estas declaraciones, quiero dejar constancia de esto: Cuando me sacaron del tacho, después de haberme apaleado y dado gomas hasta cansarse, me llevaron detrás de una cortina, atado siempre en la silla. Luego me abrieron la cortina y vi que otra persona, que mientras me llevaban pasaba en dirección a la sala de suplicios, estaba atada en la silla, lista ya para meterla en el tacho.

Uno de los pesquistas me preguntó el lo conocía. Yo contesté negativamente y él insistió diciéndome: —"Mire bien. Ahora no tiene anteojos".

—Yo en realidad no conocía al detenido. Después supe que era Heirera Giménez, a quien también se le torturó y se le martirizó en forma ignominiosa, para hacerlo confesarse culpable de un delito similar al que se me acusaba.

DOCE DIAS INCOMUNICADO.— Al día siguiente solicité la presencia del médico del Penal, quien vino a verme y ordenó a los enfermeros, después de que yo le hubiese enseñado las numerosas heridas que tenía en todo el cuerpo, que me dieran alcohol y tintura de yodo. No me revisó. Yo el alcohol lo tomaba con agua para curarme las heridas internas y el yodo me lo aplicaba exteriormente. Pancho Grande Novoa, otro de los detenidos, vendió por las noches y me tapaba y me curaba, cuidándome como si fuera un padre. Lo mismo hacía con otros presos torturados. Es un gran hombre y un corazón de oro y quiero dejar constancia de ello.

SE LE HIZO FIRMAR UNA DECLARACION.— A los pocos días me llevaron al sótano. Allí de nuevo me amenazaron para que firmara una declaración. Yo comencé a leerla y al ver que todo lo que en ella decía era incierto, me negué a firmarla. Un empleado de investigaciones, un tal Giménez, me negó, entonces, un campellón, completando la obra el hoy jefe del penal quien me dió una trompada. A la fuerza me hicieron firmar la declaración. Hago constar que a la fuerza.

A los pocos días, le volvieron a llamar para hacerle firmar otro sumario. Rodríguez, dice: —Mendicaban las amenazas. Yo, entonces, firmé. Ya no podía resistir más los castigos. Habían conseguido su objeto.

—En los primeros días de mayo, no recuerdo bien la fecha, otra vez me llamaron. Tenía que firmar otra declaración en la que decía que Vaccaro me había tratado bien y que no había sido torturado.

EN VILLA DEVOTO.— El 16 de mayo, conjuntamente con otros 31 compañeros, nos trasladaron, siendo de noche, a Villa Devoto. Allí también pasé las de Caín.

La comida era mala, no había agua caliente, nos trataban mal, el director de la cárcel, entraba de continuo por las noches, al pabellón, amenazando a los detenidos, de que iba a matarlos a palos y apoyando sus amenazas con el revólver que sacaba a cada momento. Los

go, por la Penitenciaría, no creía que los militares conocieran el asunto de la tortura.

Les pregunté por qué no lo habían visto a Medina, viejo amigo de Baldassarre. Me contestaron que de mala manera se negó a atenderlos. Y ¿qué culpa le había causado todo esto? —lo interrogamos.

—Vea amigo, perdona la exaltación. Fue tan grande que me pasaba noches enteras pensando en mi pobre amigo Baldassarre, naivamente detenido, por denunciar a los torturadores. Perdí la serenidad por completo. Pensé que como testigo peligroso había de detenerme. Y entonces juré matar o hacerme matar ante que volver a ese odioso antro de la calle Las Heras.

Termina el coronel Smith, emarginadamente: —¡Parece mentira que haya hombres masilla, que cedan a la presión de la mano que los oprime!

## Asamblea del Ateneo

### SE REALIZARA MASANA

La institución del epígrafe, anuncia para mañana a las 9 horas, en el local del Club Universitario, su asamblea general, con el objeto de aprobar los estatutos, cuyo proyecto ha sido impreso profusamente.

A través de los mismos puede apreciarse un deseo evidente de agrupar a los que cultivan las manifestaciones artísticas en nuestra ciudad, para formar una institución lo suficientemente poderosa, como para efectuar una labor destacable en nuestra ciudad.

Esta asamblea despierta el interés consiguiente, descartándose por tal causa que serán numerosos los adherentes que concurrirán a prestigiar con su presencia esta reunión.

### LECCIONES DE INGLES

#### INDIVIDUALES Y COLECTIVAS

Método moderno, sencillo y eficaz

T. 24532 - SAN LUIS 1084

detenidos del pabellón 4 bis, pueden certificar estas manifestaciones.

—Cuando el director estaba borracho, no había visitas. He sabido luego, que se atropellaba a las mujeres con los caballos y se les trataba peor que a bestias.

## EN LIBERTAD—

—El 24 de noviembre del año pasado, salí por fin en libertad, después de 8 meses y medio de estar detenido. Mi estado de salud era tal, que me vi obligado a irme al campo para reportarme.

El relato del señor Manuel Rodríguez, se agrega a la serie de las acusaciones formuladas por los presos políticos martirizados. Como consecuencia de los golpes recibidos, tiene los siguientes recuerdos: una nube en el ojo derecho y el párpado del mismo caído, a consecuencia de los golpes. El ojo derecho, que le fuera cegado en malas condiciones, ya que está un poco sordo, como resultado de haberse reventado por el golpe que le dio Marucci con el revólver. Dos costillas machucadas, que le obligan a inclinarse con mucho cuidado, obra de las patadas de las trompadas que le dieron en el estómago. También en las piernas y en los brazos conserva señales de las sogas con que se le ató a la silla y por último, una afección al hígado, obra también de los golpes con que le obsecularon los subalternos de Lugones (h).

Hoy se inició el Cong. Cooperativista

## INAUGURO SUS SESIONES A LAS 8 HORAS

Siendo las 8 horas de hoy, se inauguró en la Casa Sra. de la Capital Federal, el Congreso de Cooperativistas que se venía anunciando desde hace varios días, concurriendo a esta sesión numerosos delegados.

Representantes de las más distintas agrupaciones del país, se hicieron presentes en la oportunidad para valorar justamente, la importancia de este acto que encierra grandes mejoras en el futuro para los agricultores de la República.

El Congreso Cooperativista, se abocará a asuntos de importancia trascendental, que enumeramos en nuestra edición de ayer al publicar la orden del día correspondiente.

## CIRCULO HISPANO-ARGENTINO

### INTERESANTES MATINEES DANCANTES

Para mañana y el 27 del actual, la prestigiosa entidad del epígrafe anuncia dos interesantes matines dancantes, las que se desarrollarán en un ambiente de mucha animación, por la forma en que se vienen activando los preparativos.

El círculo Social Hispano Argentino, hará efectuar estas fiestas en el vasto y cómodo salón Alberdi, el que por cierto ha de verse sumamente concurrido, teniendo en cuenta el interés que despiertan entre numerosas personas.

## GUIA PROFESIONAL

### MEDICOS

Dr. JUAN B. PESENTI  
MEDICO CIRUJANO  
Ríoja 1620. — Ciudad

Dr. M. VATTONE  
MEDICO CIRUJANO  
Santiago 1325 — Ciudad

Dr. R. PALLEJA  
MEDICO OCULISTA  
Ex asistente a las clínicas de las enfermedades de los ojos de los Hospitales de París, Berlín, Milán y Barcelona.

Médico del servicio de las enfermedades de los ojos del Hospital Rosario. Asistente a la clínica oftalmológica del Hospital Centenario oculta de varias sociedades.

Horas de consulta de 8 a 11 y de 14 a 18 horas.  
Teléfono No. 0390  
ENTRE RIOS 533 - ROSARIO

Dr. RAFAEL J. BABBINI  
MEDICO CIRUJANO  
Consultas de 10 a 18. — Salta 2420, Teléfono 8245.

Consultas Sanatorio Oufia de 18 a 20. — Mendoza 3783. Tel. 8250.

Dr. ROBERTO A. SIQUOT  
ESPECIALISTA DE NIÑOS  
JEFE DE SERVICIO DE MEDICINA INFANTIL DEL HOSPITAL ESPAÑOL

ORDORA 1983 - Consultas de 13 a 16 - U. T. 24194 - ROSARIO

Dr. FCO. JAVIER PEREZ  
Profesor de enf. de nariz, oído y garganta de la F. de Medicina. Clás. Lun. Miér. Vie. 10 a 11 todos los días de 15 a 17. Tel. 29987

LAPRIDA 835

PARTERA

ANGELA LOMONACO PEPE

PARTERA

SALTA 1254. — U. T. 7487

**ISIDRO ALVAREZ**

LIBROS DE ESCUELA

**10%**

DE DESCUENTO

EN EL NUEVO LOCAL DE LA

**LIBRERIA DE ISIDRO ALVAREZ**

RIOJA 1321 — TELEFONO 4372



# "No tenga miedo, no lo torturarán" EL DEFENSOR DE LOS HUMILDES

Del relato que publicamos, hecho en Montevideo por el señor Martín R. Blanco Fernández — también torturado en los sótanos de la Penitenciaría Nacional — surge otra acusación terminante contra el general Ibarruri y sus elementos. Es un hombre joven, trabajador, de vida insospechable, un argentino, el que habla:

## "DONDE ESTAN LAS AMETRALADORAS?"

—El 10 de marzo a las 11 de la noche me hallaba en cama, en una pensión de la calle Victoria. Hacía veinte días que padecía una inflamación intestinal de carácter grave y que no probaba alimentos. De pronto, en forma violenta, tres individuos penetraron en mi habitación y, sin ningún miramiento, a la fuerza me sacaron de la cama. Me vestí como pude, mientras uno de los empleados policiales decía: —Está detenido por orden del gobierno provisional. Tiene que decirnos dónde están las ametralladoras.

Indignado y cada vez más sorprendido por lo que oía, llegué a la Penitenciaría Nacional. Después de ser revisado y prontuario, me ubicaron en la celda 669 del pabellón 7.

## "CON ESTO SE VA A SANAR."

En la celda me descompuise y tuve dos vómitos de sangre. Algunos detenidos que lograron acercarse a mí me preguntaban si ya había sido torturado. A la madrugada un enfermero trajo vino a mi celda y después de verme retorcer de dolor en la cama y oírme clamar desesperadamente por un médico, me dijo: —Tome una aspirina... Con esto se va a sanar!

## "NO TENGA MIEDO, NO LO TORTURARAN."

El 13 de marzo, a las 8 de la mañana, vino a verme el doctor Monteverde, hombre gentil y correcto que reemplazaba a un supuesto médico, ex socio del consultorio de Vinas, llamado García Bañón, y a cargo de los pabellones 6 y 7, de presos políticos. Monteverde comprobó mi estado delicado. No había sido operado poco antes de peritonitis aguda con perforación intestinal y padecía entonces una eventración de una concavidad del tamaño de un puño. Explicué mi situación a Monteverde y le manifesté que sería torturado. Monteverde me alentó.

## "TRATENLO SIN CONTEMPLACIONES!"

El mismo día 13 de marzo, a las 4 de la tarde, poco más, fui llamado a prestar declaración. En un sótano, uno de los sombríos sótanos de las torretas, que hacía las veces de depósito de ropas, me hallé frente a 10 o 12 empleados de investigaciones, entre ellos Vaccaro, D'Elia, Mercado, Jiménez, Valdez y otros cuyos nombres, desgraciadamente, no recuerdo. Además, estaban allí dos taquígrafos del Congreso Nacional.

—¿Qué participación tuvo usted en el asunto de Toranzo? — preguntó asperamente Vaccaro. —No conozco ese asunto — respondí.

Entonces Jiménez, por orden de Vaccaro, dijo en alta voz a D'Elia: —¡A este hay que tratarlo sin contemplaciones!

En ese instante Vaccaro hizo señas a Valdez y a otro y yo pensé que mi suplicio iba a comenzar. Entonces, serenamente, me dirigió a Jiménez, diciéndome: —Si ustedes me torturan no podré resistir. Estoy enfermo. Usted puede comprobarlo, si quiere... —Si, ya sabemos — contestó Jiménez. —El médico nos mandó una nota... Ya sabemos que está feo, — subrayó, acentuando con sorna — muy delicado.

## EL SUPLENTE DEL "TACHO" —

No recuerdo aún del primer buen trato, fui atado de pies y manos a una silla. Primero se me de "punda", a la que tal vez enviaban mi cadáver.

## LA CUMBRF PALACE HOTEL

GRAN TEMPORADA DE INVIERNO

PALACE HOTEL — Rosario

## PARA CINES

Use el mejor y poderoso desinfectante

FLUIDO DE

"BATTLE"

Importado de Inglaterra

Que le ha pasado, se cayó?

Y en la celda, tuve el consuelo de recibir la visita de Eulipio González, el coronel Cevallos, Arboletche y otros detenidos que trataron de animarme:

—Tenga paciencia... Todos han pasado por eso.

## EL DEFENSOR DE LOS HUMILDES



—Antes de las elecciones yo creía poder ser útil, amigo; pero, ahora, todo es difícil: somos gobierno y tenemos que gobernar. Vd. salga a la calle y si tiene mucha hambre únase con sus compañeros, y vaya por Córdoba... Entonces, tal vez, si Dios quiere, el gobierno firmará un decreto acordándole subsidios. Después si usted los cobra me agradecerá el consejo...

—¿Qué le pasa? — me dijo. —¿Se cayó? — me contestó, — me caí... me caí en el sótano de la Penitenciaría Nacional, donde se tortura a indefensos ciudadanos! Sin reírseme, el médico se alejó murmurando: —Bah, eso se acaba, toma una aspirina... —

—¿Se cayó? — me contestó, — me caí... me caí en el sótano de la Penitenciaría Nacional, donde se tortura a indefensos ciudadanos! Sin reírseme, el médico se alejó murmurando: —Bah, eso se acaba, toma una aspirina... —

—¿Se cayó? — me contestó, — me caí... me caí en el sótano de la Penitenciaría Nacional, donde se tortura a indefensos ciudadanos! Sin reírseme, el médico se alejó murmurando: —Bah, eso se acaba, toma una aspirina... —

—¿Se cayó? — me contestó, — me caí... me caí en el sótano de la Penitenciaría Nacional, donde se tortura a indefensos ciudadanos! Sin reírseme, el médico se alejó murmurando: —Bah, eso se acaba, toma una aspirina... —

—¿Se cayó? — me contestó, — me caí... me caí en el sótano de la Penitenciaría Nacional, donde se tortura a indefensos ciudadanos! Sin reírseme, el médico se alejó murmurando: —Bah, eso se acaba, toma una aspirina... —

—¿Se cayó? — me contestó, — me caí... me caí en el sótano de la Penitenciaría Nacional, donde se tortura a indefensos ciudadanos! Sin reírseme, el médico se alejó murmurando: —Bah, eso se acaba, toma una aspirina... —

—¿Se cayó? — me contestó, — me caí... me caí en el sótano de la Penitenciaría Nacional, donde se tortura a indefensos ciudadanos! Sin reírseme, el médico se alejó murmurando: —Bah, eso se acaba, toma una aspirina... —

—¿Se cayó? — me contestó, — me caí... me caí en el sótano de la Penitenciaría Nacional, donde se tortura a indefensos ciudadanos! Sin reírseme, el médico se alejó murmurando: —Bah, eso se acaba, toma una aspirina... —

—¿Se cayó? — me contestó, — me caí... me caí en el sótano de la Penitenciaría Nacional, donde se tortura a indefensos ciudadanos! Sin reírseme, el médico se alejó murmurando: —Bah, eso se acaba, toma una aspirina... —

—¿Se cayó? — me contestó, — me caí... me caí en el sótano de la Penitenciaría Nacional, donde se tortura a indefensos ciudadanos! Sin reírseme, el médico se alejó murmurando: —Bah, eso se acaba, toma una aspirina... —

—¿Se cayó? — me contestó, — me caí... me caí en el sótano de la Penitenciaría Nacional, donde se tortura a indefensos ciudadanos! Sin reírseme, el médico se alejó murmurando: —Bah, eso se acaba, toma una aspirina... —

—¿Se cayó? — me contestó, — me caí... me caí en el sótano de la Penitenciaría Nacional, donde se tortura a indefensos ciudadanos! Sin reírseme, el médico se alejó murmurando: —Bah, eso se acaba, toma una aspirina... —

—¿Se cayó? — me contestó, — me caí... me caí en el sótano de la Penitenciaría Nacional, donde se tortura a indefensos ciudadanos! Sin reírseme, el médico se alejó murmurando: —Bah, eso se acaba, toma una aspirina... —

—¿Se cayó? — me contestó, — me caí... me caí en el sótano de la Penitenciaría Nacional, donde se tortura a indefensos ciudadanos! Sin reírseme, el médico se alejó murmurando: —Bah, eso se acaba, toma una aspirina... —

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Sexta Circunscripción Judicial, Dr. Jaime Mc Guire, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON ROSARIO O JUANA ROSARIO NIKLISON, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, marzo 8 de 1932. — Alejandro A. Pereyra, secretario. No. 2775 m. 7 ab. 7

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Sexta Circunscripción Judicial, Dr. Jaime Mc Guire, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON ROSARIO O JUANA ROSARIO NIKLISON, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, marzo 8 de 1932. — Alejandro A. Pereyra, secretario. No. 2775 m. 7 ab. 7

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Quinta Circunscripción Judicial, Dr. Luis A. Echagüe, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de DON JUAN JOSE GONZALEZ, ya sean a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el período de treinta días a contar desde la publicación del presente, comparezcan por sí o por apoderado legal ante este juzgado y deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Rosario, febrero 29 de 1932. — Manuel Carboni, secretario. No. 2760 m. 13 ab. 3



# VIDA SOCIAL

## Carnet Social ::

ABRIL

Día 2

Boda de la Srta. Rosa María Sili con el Sr. César Luis Pessenti. Iglesia Matriz, a las 19 horas.

Boda de la señorita Elisa Di Mascio con el señor Agustín Rodríguez Araya. En la Iglesia Matriz, a las 19 y 30 horas.

Día 7

Boda de la señorita Olga Laborde con el doctor Pablo M. del Castillo. En la intimidad.

Día 9

Boda de la Srta. María Teresa Otero Gaché con el doctor Francisco Bertotto. En la Iglesia Matriz, a las 21 horas.

Día 14

Enlace de la señorita Celia Ruiz Echegaray con el señor Horacio R. Premoli. En la intimidad.

Homenajes a la memoria de Ana María Benito. Auspiciados por la Asociación de Ex Alumnas de la Escuela Normal de Maestras No. 2.

## Chistes Sociales

PITUCO. — Sabés Totín que hoy tomé chocolate con tenedor?

TOTIN. — ¿Por qué fantástico Pitucín? ¿debe ser demasiado es peso para ser algo posible?

PITUCO. — Nada de eso, Totín; tome chocolate con un tenedor de libros.

TE.—

En honor de la señorita Erelia Leguizamón se efectuó esta tarde en los salones de La Favorita la anunciada demostración que le ofrecieron numerosas amigas con motivo de su próxima boda.

En esta oportunidad se habrán de evidenciar las múltiples simpatías de que disfruta la obsequiada en los círculos de su actuación.

NOTA ROSA.—

El hogar de los esposos Juan Andrés Juregui y doña María Elena Traba se ha visto alegrado con el advenimiento de una preciosa niña de nombre Sarita Isabel.

Con tal motivo los felices esposos han sido muy felicitados por sus numerosas relaciones.

MIRA - GATTI.—

Esta tarde será bendecida la unión matrimonial de la señorita Zulma Mira con el señor José Gatti, pareja que en los círculos que frecuenta goza de merecidos afectos y simpatías.

Con motivo de la ceremonia nupcial se realizará en el domicilio de los padres de la prometida, una reunión a la que han sido invitadas las numerosas relaciones de los contrayentes.

CENTRO DE EX ALUMNAS.—

El Centro de Ex Alumnas de la Escuela Normal de Maestras No. 2 "Ana María Benito", invita a todos los amigos de la distinguida intelectual profesora Ana María Benito a la reunión que se efectuará el lunes 21 del corriente a las 18 horas, con el objeto de cambiar ideas sobre los homenajes a tributar a la memoria de la distinguida educacionista cuyo deceso fuera deplorado en los círculos que frecuentara la desparecida.

Han sido invitados especialmente el cuerpo docente y alumnado de la Escuela Normal Dr. Nicolás Aveleda, cuerpo docente y alumnado de la Escuela Normal de Maestras No. 2; ex alumnas de ambos establecimientos; Consejo Nacional de Mujeres; Asociación de Padres de la Escuela Normal No. 1; socias del Centro de Ex Alumnas de la Escuela Normal No. 2; y periodistas de Rosario.

No es aventurado adelantar que la reunión a que hemos hecho mención se efectuará bajo un ambiente promisorio.

BODA URTUBEY DELPINO - DAMONTE.—

Esta noche será consagrada la unión matrimonial de la señorita Selma Urtubey Delpino con el señor Enrique F. Damon, joven pareja que disfruta de múltiples simpatías en los círculos de su actuación.

La ceremonia religiosa tendrá lugar en el Altar Mayor de la iglesia Santa Rosa, dando lugar a la misma a que se congreguen prestigiosas familias en las naves del templo aludido.

Festejando tan feliz acontecimiento se realizará una reunión de carácter familiar de la participarán las numerosas relaciones de los novios.

ENFERMOS.—

Se encuentra enfermo, el niño Mito Gómez Fanti.

Mejorado, el señor Cleofe A. Lupi.

Se encuentra la mejoría de la señorita Sarita Rodríguez.

En la Capital Federal se encuentra enfermo de cuidado el señor Pedro Araya.

Restablecida, la señora Corina E. de Piero.

VIAJEROS.—

De Casilda la señora Anita Ca. de Comas y Catalina Busso de Probbin.

## DIAS DE RECIBO.—

El lunes recibirán a sus relaciones las siguientes damas y señoras: Inés G. del Solar de Costanti, Teresa Minetti de Dian da, Sara Regules de Leahy, Juana A. de Minetti, Della Paganini de Munuco, Virginia de la Torre de Paganini, Della Ravenna de Pascual, Rosa Pinciro de Pinciro, María Telleria de Pinciro, Petrona Brignardello de Regules, Celia González de Rodríguez de la Torre, Frida B. de Schmidt, Emilia Castelli de Alonso, Cesira Montagnini de Gueglio y señoras: Letitia Gueglio, María Teresa, María Elvira y María Elena Bravo, María Inés Costanti, Lucía Posse, Lydia Pascual y Celia Rodríguez de la Torre.

EN HONOR DE LA Srta. ELISA DI MASCIO.—

Rogando por la felicidad de la el Camarín de la Virgen de la Iglesia Matriz, se oficiará una misa de Nuestra Señora del Rosario un solemne misa.

La religiosa ceremonia que ha sido dispuesta por las numerosas amigas de la homenajeada con motivo de sus próximos desposorios, tendrá lugar el miércoles 30 del corriente a las nueve horas.

A no dudar, dadas las simpatías de que goza la prometida, habrán de congregarse en las naves del templo aludido las numerosas relaciones de la Srta. Di Mascio.

IN MEMORIAM.—

En la ciudad de Casilda, el lunes, a las ocho horas, se oficiará una misa en la iglesia de San Pedro, por el eterno descanso de D. Bartolomé Enrique Borzone, cuyo deceso ocurrió hace tres años.

Con tal motivo las naves del templo aludido se verán muy concurridas demostrándose el aprecio de que gozaba el extinto.

COMPROMISO.—

Hoy será formalizado el compromiso matrimonial de la Srta. Adelita García con el Sr. José Cinquante.

La decisión a que hacemos referencia será festejada con una interesante reunión de carácter íntimo. La boda ha sido fijada para fines de año. Los novios habrán de ser muy felicitados por sus numerosas relaciones.

BODA SCIPIONE-ROJAS.—

En la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario serán consagradas esta noche a las 20 horas, las nupcias de la Srta. Martha Scipione con el Sr. Juan R. Rojas.

El feliz acontecimiento será celebrado con una reunión de carácter familiar del que participarán las relaciones de los novios.

ENLACE GRANATA-GUERRERO.—

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

En la Iglesia Santa Rosa a las 21 horas será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Sarita Granata con el Sr. Eduardo Guerrero, pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

## COMPROMISO GODOY-ARPESE-LLA.—

Hoy será formalizado el compromiso matrimonial de la Srta. María Hilida Godoy con el Sr. Hugo J. Arpesella, joven pareja vastamente vinculada en nuestra ciudad.

La determinación aludida será festejada con una reunión a la que han sido invitadas las numerosas relaciones de los novios. La boda ha sido fijada para fines del corriente año.

BANQUETE.—

Mañana por la noche se llevará a cabo la anunciada demostración en honor del Sr. José Curros Saco, que le ofrecen sus numerosos amigos con motivo de su próximo enlace.

La demostración aludida que se llevará a cabo en la Rotiserie de la calle San Lorenzo 957, dará lugar a que se evidencien las simpatías de que disfruta el obsequiado en nuestra ciudad.

## Mentiras Sociales

¿Quién lo diría?

## De Nuestra Sociedad



Srta. Pirucha Rodríguez Battaíni de Zabala Melián.

# La Escena

## Iniciaron anoche su temporada en La Comedia los hermanos Ratti

GRAN CANTIDAD DE PUBLICO CONCURRIO A SUS ESPECTACULOS, APLAUDIENDOLOS ENTUSIASTAMENTE

HOY OFRECERAN CUATRO FUNCIONES

Se realizó anoche el anunciado debut del conjunto que encabezan los hermanos Ratti, concurriendo, tal como era de prever, crecida cantidad de público a las dos funciones con que inauguraron su temporada, habiendo sido para el, con toda cordial acogida, llamándolos a escena repetidas veces luego que cayó el telón en el último cuadro de la primera pieza, teniendo que hacer uso de la palabra ambos.

Los Ratti y su conjunto, han satisfecho plenamente la expectativa que suscitaban, ofreciendo en sus dos funciones de anoche una interpretación feliz que, si algunas veces no se ajustó al libreto fué para beneficio de las obras, pues, contra de lo que comunmente ocurre, sus "morillas" fueron oportunas, provocando espontáneas y ruidosas carcajadas.

En lo que respecta a los valores que pueda encerrar "Dos muchachos modelos", novedad de la cartelera, no encontramos nada para destacar, pues se trata de una pieza superficial, sin más objeto que el de entretejer amablemente a la concurrencia, cosa que haciéndose honor a la verdad, debe reconocerse logró anoche plenamente.

En "Palermo Chico", el sainete de Dedico y Ziclis que in-

tegró la cartelera, notamos algunas reformas que, en cierto modo lo actualizan. Harto se conoce esta pieza para hacer su comentario, por ello sólo nos concretaremos a decir que César Ratti, en su papel de Doble Fación, personaje principal de la pieza, estuvo muy bien, habiendo sido para el, con toda justicia, los más calurosos aplausos que el público tributó a los artistas.

Como ya lo hemos adelantado, hoy se ofrecerán cuatro secciones, dos por la tarde y tres por la noche. La primera sección que se iniciará a las 17.30 será doble, estrenándose en su segunda parte "Tango", pieza en un acto y cuatro cuadros, que firma Enrique Segre, la cual ha sido muy aplaudida en Buenos Aires.

El reparto de la obra cuyo estreno se anuncia es el siguiente:

Farolito, César Ratti; Montini, Pepe Ratti; Dora, María Ruiz; Nelly, Amanda Santalla; Carita, Mary Benavet; Ayn, Elena Villalobos; Carlos, Alberto Bello; Julián, Guillermo Santalla; Pibe, Arturo Palito; Doctor Medrano, Francisco Márquez; Dr. Bulnes, Raúl Martín; Coco, Mario Mario; Pipermint, Roberto García; Mecano, Antonio García; Camarero, José

Vittorio; Empresario, Raúl Martín; Portero, Juan López.

Invitados, invitadas, personal de servicio, etc. En el primer cuadro, la señorita Marija Ruiz cantará "Tango hermano", música de Germán Ziclis.

## MARIANO NO HA MUERTO

Ayer, sin que se haya podido establecer aun de donde partió la versión, cundió la noticia de que había fallecido, víctima de un accidente, el conocido gordo Mariano, hombre estrechamente vinculado al ambiente teatral de nuestra ciudad en virtud a su larga actuación en el antiguo café de la Bolsa. La noticia causó honda pena, pues el gordo cuenta con el aprecio de cuantos frecuentan su trato, interesándose todos por enterarse en detalle de cómo había ocurrido el fatal accidente, cosa que nos llevó a hablar a la casa del presunto muerto, donde se les enteró que la tal noticia carecía de verdad.

Anoche, en el café de La Comedia, reabiertó ayer, tuvimos ocasión de verlo al gordo Mariano, sentándose en el borde de las manifestaciones de amistad por parte de sus numerosos amigos, quienes, pasado el rago amargo, reían con él la noticia de su muerte.

## LO QUE VA HOY

LA COMEDIA.—

Familiar: "Palermo Chico" y "Tango".

Noche: "Dos muchachos modelos", "Palermo Chico" y "Tango".

LA OPERA.—

Familiar y noche: "La historia del tango".

SAN MARTIN.—

Familiar y noche: "La alegría del batallón".

## Los programas de hoy

PALACE THEATRE. — A las 17 horas: Cómic "Hollywood en revista" con R. Navarro, J. Crawford, J. Gilbert y B. Keaton.

18 y 21.30 (Platea 1.50) "Football extraordinario" un match con ruidas y carcajadas que también concluye... a patadas y trompadas "Alma libre" (A free soul) lo mejor de John Shearer con Clark Gable y Lillian Barrymore (1er. premio, con grado rey de Hollywood).

CINE CORDOBA — Especial a las 17: "Rapsodia húngara" con Willy Frish, Dita Parlo y Lili Dagover. Familiar a las 18. Variedades y "A sus órdenes, princesa", extraordinaria con Lillian Harvey y Henry Garat. Completa especial y familiar \$ 1.50.

# CINEMATOGRAFIA

## FUE UN EXITO LA INAUGURACION DE LA TEMPORADA EN EL P. THEATRE

"ALMA LIBRE" ES UN "FILM" DE MERITOS POCO COMUNES

Un relato de la escritora Adela Rogers Saint John ha proporcionado a Clarence Brown argumento para "Alma libre", película cuyo estreno se aguardaba con interés. Lo justificaban, sin duda, el renombre que han ganado al gran director anteriores producciones suyas de méritos tan subidos como "Anna Christie", cuyos encadenamientos de hechos de que su actuación en "Alma libre" valiera a Lionel Barrymore el primer premio de interpretación otorgado en 1931 por la Academia de Arte Cinematográfico de Hollywood.

Esta expectativa no se ha visto defraudada. Efectivamente, tal es la palpitante humanidad del asunto como la forma en que un conjunto de notables actores hábilmente dirigidos lo anima en la pantalla, hacen de "Alma libre" una producción de méritos poco comunes, que se distingue, sobre todo, por la homogeneidad de valores que encierra.

Cabe destacar, desde luego, la enseñanza moral que se desprende de la fábula de una manera perfectamente natural y lógica, sin que, como en ocasiones suele ocurrir, ello redunde en desmedro del puro valor artístico. El creador de "Alma libre" no se ha propuesto hacer un alegato, pero ello no impide que de los hechos cuyos encadenamientos constituye la trama de la película, se desprenda una lección severa y plausible.

Stephen Ashe, un abogado de nota, ha educado a su hija Joan de acuerdo con sus personales principios pedagógicos, los cuales, excluyen todo asomo de coacción espiritual. Quiere — como lo dice el título de la película — hacer de ella un "alma libre"; quiere que conozca la vida por sí misma. No ignora los riesgos a que podría exponerla una libertad sin limitaciones, pero considera que sólo en esa atmósfera de libertad puede formarse su hija una individualidad acusada y fuerte, tan fuerte y tan acusada que le permita rehacerse si es que la vida le reserva algún tropiezo. Piensa, sin

duda, como el antiguo filósofo chino, que el mérito no consiste en no caer sino en saber levantarse después de haber caído. Así hace de Joan una mujer emancipada de toda tutela moral, una mujer que se cree libre y dueña de su destino, pero que se halla expuesta, en realidad, por el solo hecho de ser mujer a las peores asechanzas, y en efecto: una mala paternidad de amor en todo sentido indigno, la lleva a desdorar el corazón, a un honrado de un hombre de su medio, amenazando arrastrarla a la más completa abyección moral. Por fortuna, para detenerla en esa terrible pendiente están allí su padre, que advierte al fin el profundo error de sus principios y de su conducta, y el hombre que la ama con amor verdadero, con ese amor de que forma parte el respeto. La acción llega a este modo — después del doloroso episodio de la muerte del abogado Ashe — a un desenlace que logra resultar optimista sin caer por eso en lo puramente convencional ni violentar la lógica de los acontecimientos.

Lionel Barrymore interpreta en "Alma libre" el papel de abogado Stephen Ashe, dipsomano consuetudinario, porque sólo el alcohol le da el estímulo que necesita en su actividad profesional. De esta interpretación del gran actor, no es suficiente afirmar que es la mejor entre cuantas se le conocen; hay que afirmar que se trata de un trabajo admirable, que coloca a Lionel Barrymore en primera línea entre los astros de la pantalla. Hasta podría decirse que, a partir de "Alma libre", Lionel Barrymore deja de ser un actor, como hasta cierto punto pudo haberlo sido, de la gloria fraterna, y comienza a brillar con fulgores propios.

Exquisitamente femenina, Norma Shearer, en el papel de Jan Ashe, se mantiene a la altura de su prestigio, y compone de manera irreprochable el tipo de una muchacha emancipada en cuyo espíritu, empero, prevalecen nobles cualidades morales.

## Honroso segundo puesto, tras "El desfile del amor", puede ocupar "A sus órdenes, princesa"

Es una opereta en donde el diálogo y el esplendor, valorizan el prestigio de la Ufa

El cine Córdoba ha roto también el fuego de la temporada oficial. Y lo ha hecho con tino, por cierto, desde que ha ofrecido una producción como "A sus órdenes, princesa", capaz de hacerle retomar al más apático, por alejamiento circunstancial, el hilo y el interés por la cinematografía. Es, por descontento, de suma importancia, tanto para el espectador, como para la dirección de la referida sala, que se acredite así buen gusto artístico.

UNA PRODUCCION AFIN.—

"A sus órdenes, princesa", guarda puntos de contacto con "El desfile del amor". No es una repetición burda, ni grosera. El argumento, si se quiere, es más extravagante; pero, no de menor atractivo. En el género operetístico a que pertenece, todo cabe, cuando la gracia y el esplendor corren parejas. "A sus órdenes, princesa", no ha llegado, empero, justo es decirlo, al máximo de expresión. En el sano "sprit" francés, le falta agilidad, en cierto modo, en escenas de mucho calibre. ¿Es que, al ser filmada en Alemania, en los talleres de Ufa, ha sufrido algo de lentitud y el antagonismo del idioma, aunque está dialogada en francés? Posiblemente. Pero, su concepción es bella, por muchos conceptos, y, aunque vaya a la zaga de la anterior, en el orden general, puede ocupar segundo puesto honroso.

VALORES ARGUMENTALES.—

"A sus órdenes, princesa", reúne valores ponderables, no tanto por su argumento, ya que la opereta es, en cierto modo, aunque en sentido más figurado, un género que corre parejas con el revisteril, y, por ende, trivial.

Si examinamos en este film la figura principal, no deja de ser sólida, centralizándose más bien en la princesa y el ministro de estado, ya que concebir que éste pruebe el "pudding" del rey, es algo extraordinario, cuando no inconcebible; pero, se explica, cuando tras ello, aparece la caricatura del soberano, un pequeño que se enfada, no por los

escándalos en la corte, sino porque se ha quemado su plato favorito. Surge, pues, con todo ello, que lo figurado es punto capital de la película, y, juzgando así, cuanto se diga de ella es justo reconocer que irradia belleza en el más amplio concepto de ella.

UNA SANA DISTRIBUCION.—

En la película que nos ocupa, parece haberse tenido especial cuidado en sus diálogos y musicalización. El espectador puede sentirse, al fin satisfecho. No hay exceso de tintas, en ninguno de los casos. Ni en el argumento mismo. De suerte que el desmorrollo no es forzado, ni se atribuyen los oídos con trozos, más o menos felices, de música que, en la mayoría de las películas enriedan el diálogo, cuando no lo hacen incomprensible. Hay en "A sus órdenes, princesa", una sana distribución no sólo de formas sino de conceptos. Agreguemos de que, ya era tiempo de que esto sucediera, porque la música de las películas sonoras es, hasta ahora, insoportable. Algo así como una radiación con discos unos tras otros, por espacio de dos horas.

Bajo otros puntos de vista, "A sus órdenes, princesa", es un gran valor por sus escenarios y dirección habilísima.

DICCION, FOTOGRAFIA.—

La película está toda dialogada en francés idioma que, según ya hemos dicho, se adapta en forma especialísima al cine hablado. "A sus órdenes, princesa", es todo un acierto en este sentido, y, de esta manera, el microfono, ha sido fidelísimo, hasta el detalle. Es un francés claro, conciso en el diálogo y musical al oído. La fotografía hace honor también a la Ufa. De esta forma el aporte de la película es total.

UN NUEVO ACTOR... Y EL RESTO.—

Garat, juega el rol principal. Por sus características tiene ancho campo aún en la cinematografía. Se advierte en él, sin embargo cierto reflejo de su labor teatral.

Lillian Harvey, hace una encantadora princesa, superando su proficiencia labor anterior.

Los demás artistas bien, en su sano "sprit", sin llegar a la nota violenta de la carcajada.

escena "La alegría del batallón" por la compañía, más noche "Conoces a tu mujer", 9 actos totalmente hablada en castellano.

CINE NACIONAL. — Especial a las 17: "Don Juan diplomático", en castellano por M. F. Rocha y Lina Torá.

Familiar a las 18. Variedades y "Un marido virtuoso" comedia por Jean Arthur y Betty Compson. Completa especial y familiar 0.80.

Noche a las 21. Variedades "Don Juan diplomático", en castellano por M. F. Rocha y Lina Torá y "Un marido virtuoso" por Jean Arthur y Betty Compson. Completa 0.80.

CINE AMERICA. — Matinée 0.20 familiar y noche 0.60. "Presidio", en castellano, por José Crespo.



# Animales de calidad se medirán en el clásico doctor Mario Casas

## ANTECEDENTES DE LOS DOS AÑOS QUE ANUNCIAN SU DEBUT

La carrera de los productos se presenta difícil de acertar, debido particularmente al hecho de que la casi totalidad de los animales que en ella prometen su presencia son debutantes y carecen de ejercicios que puedan servir de guía para adelantar su comportamiento. Por ello damos seguidamente la nómina de los debutantes y sus antecedentes, esperando que ello pueda servir a los aficionados para resolver el difícil problema que es este acarrear.

**DON MANUEL.** Es un "dos años" inédito. Alazán, nacido el 13 de octubre, por Le Temps y Fortunata, por Diamond Jubilee en Fitzroy por Flying Fox.

Fue adquirido en 7000 pesos. Defendió los colores de la escuela Santa Inés y se halla al cuidado del "entrañer" N. T. Palz.

**EMPERADOR.** Es un "dos años" inédito. Alazán, nacido el 8 de noviembre, por Mont Blanc e Imperial, por Let Fly, en Imprudente, por Ajax.

Fue adquirido en 4300 pesos por la escuela Los Ideales y se encuentra al cuidado del "entrañer" Dámaso Rodríguez.

**TALMA.** Es un "dos años" inédito. Zaino colorado nacido el 14 de agosto, por Gaulois y Terraza, por Saint Wolf en Table Ronde, por Jardy.

Costó 5500 pesos en las ventas del año anterior; pertenece al stud La Luisita y se halla al cuidado del "entrañer" P. P. Telleria.

**TO DAY.** Es un "dos años" inédito. Zaino colorado, nacido el 17 de noviembre, por Lord Basil y Teufelsdröckh en Snail.

Hermano de Tartagal y Tiraneu. Fue adquirido particularmente por el stud Josecito y se halla al cuidado del "entrañer" R. Alonso.

**RANINA.** Es una "dos años" inédita. Zaina colorada, nacida el 19 de septiembre por Placero y Rasada por Botafogo en yegua mestiza.

Fue adquirida particularmente por el stud Las Damas y se halla al cuidado del "entrañer" Patricio Galimberti.

**RESBALA.** Es una "dos años" inédita. Alazana, nacida el 14 de octubre, por Camacho y Resbaladiza, por Placerte, en Renovación, por Arcelo.

Defendió los colores del stud La Luisita que la adquirió en 1500 pesos y se halla al cuidado del "entrañer" A. Gómez.

**THELMA DE LOREZ.** Es una "dos años" inédita. Zaina colorada nacida el 3 de octubre por Clervo y Night Joy por The Panther y Nigh Shadow, por Martagón en Atrépsis por Fiorlet II.

Fue adquirida particularmente por el stud Tagliamento y se halla al cuidado del "entrañer" J. Rada.

**ODER.** Es una "dos años" inédita. Alazana, nacida el 29 de septiembre, por Lobezno y Oferta, por Don Dinero, en Eulalia por Brindonne (propia hermana de Oporto).

Fue adquirida particularmente por la escuela Guillermo Kemmis y se halla al cuidado del "entrañer" Antonio Tedeschi.

**Si Chiflao no corre, el debutante Talma debe ser el ganador del premio Epílogo**

Se da como dudosa la presencia de Chiflao en la carrera de los productos, con lo que perdería esta prueba uno de sus más calificados competidores, quedando la categoría sin tener a quien hacer sus apuestas con alguna probabilidad de éxito, pues salvo Prosáico, que al debutar entró último habiendo contado con mínima cantidad de boletos, todos los de los son debutantes, no teniendo ejercicios que le acrediten mayores títulos.

En virtud a sus antecedentes de sangre y al prestigio de los colores que lucirá, es muy posible que Talma cuente con la mayoría de las apuestas, siendo también probable que, no obstante encontrarse aún al

go verde, como ya lo hemos informado, resulte vencedor, en virtud a que sus rivales pinta con poca cosa.

Como mayores rivales del presunto favorito merecen ser destacados Don Manuel, compañero de Lugarte, aliente que le merece a sus allegados mucha confianza y Ranina, potranca que anda mucho.

por ello lo creamos número pues to, ya que entre los que le saldrán al paso se cuentan varios capaces de adelantarse en el disco, aún en el caso de que el alazán corra todo lo bien que se espera. De estos calificados antagonistas del presunto favorito cabe destacar a Sorbo, quien, no obstante el hecho en su contra de ir dispensando ventaja en el peso a todos sus rivales, en virtud a su gran calidad, tantas veces puesta a prueba, y hallándose actualmente en plena forma, puede contrarrestar el importante factor contrario sumando a su destacada campaña una victoria que por cierto honraría sus antecedentes.

ISKER, NOVELLI Y LORD SANDAL.

Los tres caballos del subtitulo son tan candidatos como el que más, ya que unen en su favor al

## La escala de peso, al equilibrar las probabilidades de éxito, hace difícil la elección del favorito

Del programa para la reunión en puerta se destaca notablemente no solo por la categoría que le da la prima al ganador, sino y muy particularmente por la calidad de los animales que en él competirán por la victoria, el premio clásico Dr. Mario Casas, carrera sobre la distancia de dos mil metros, destinada a todo caballo de tres años y más edad que haya ganado más de tres mil pesos. Este cotejo debe resultar sumamente interesante, siendo tarea complicada la de adelantar su resultado, ya que ni uno solo de sus siete competidores, quien por su clase, cual por su clase, cual por el poco peso, está exento de probabilidades de éxito.

**BARGUEÑO DEBE SER EL FAVORITO.** Seguramente Bargueño contará con la mayoría de las pue-

tas, ya que este caballo, al que siempre se le tuvo como elemento de calidad superior, se ha largado a correr de firme, habiendo producido en sus dos últimas presentaciones brillantes porfomaneos la que está en condiciones de repetir, puesto que mantiene el alto grado de preparación que le permitiera realizarlas y a más, le tocará ir muy bien colocado en la escala de opso.

**UN RIVAL SUMAMENTE PELIGROSO.** Tenemos la seguridad que el pensionista de Dámaso Rodríguez va a responder mañana a sus recientes actuaciones, más no

hecho de andar corriendo muchísimo el no menos importante de tenerle ir cargando muy poco peso, cosa que ha de permitirle poner brevemente en juego sus muchos medios. De estos tres competidores, Novelli es quien merece nuestra preferencia, en virtud al hecho de que cuenta con una corrida muy buena, res pendiendo a la cual debe forzosamente tener una actuación des-tacadísima.

La carrera que acaba de realizar el pensionista de Alexy no vale mucho como antecedente, si se la califica por la colocación que logró en el marcador, pero, en cambio, si se tiene en cuenta el estado que ostentaba y los múltiples obstáculos que sufrió en el desarrollo de la carrera, se convendrá con nosotros que es candidato a responder mañana a la buena carrera que hizo en ocasión de su debut. El tiro de la prueba, sólo 1400 metros, nos parece factor contrario al torbellino, dada su condición de animal bajo de furia, cosa que agrava el hecho de ser tan numeroso el lote, con lo que corre el riesgo de quedarse encajonado en el derecho opuesto, no pudiendo abrirse paso hasta la recta, siendo entonces quizá demasiado tarde, como ocurrió en su anterior presentación. Con todo, votamos por el torbellino, esperando que su mayor calidad neutralice los inconvenientes que se opongan a su victoria.

Guerrillero que sigue corriendo mucho e irá bien montado; Manotón que acaba de correr muy bien; Jazmin, que reaparece como para ganar e intrépido que en el caso de encontrarse la pista en buenas condiciones realizaría una gran carrera son los rivales más temibles que la vemos a nuestro preferido.

Tras de larga cura, el compositor Loyarte ha logrado poner en condiciones de correr a su pensionista Tabloncito, cuyos antecedentes de sangre no pueden ser mejores.

He aquí el pedigree de Tabloncito: 3 años que aún no ha corrido, nacido por Saint Wolf y Tabilla, por Américo en Tintangel II, por Florizel II.

En los remates de 1930 fue adquirido en 5500 pesos por el stud B. G. H., cuyos colores defenderá en público.

**Un gran pedigree: Tabloncito**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**



R. García que piloteará a Novelli que es un buen candidato

por ello lo creamos número pues to, ya que entre los que le saldrán al paso se cuentan varios capaces de adelantarse en el disco, aún en el caso de que el alazán corra todo lo bien que se espera. De estos calificados antagonistas del presunto favorito cabe destacar a Sorbo, quien, no obstante el hecho en su contra de ir dispensando ventaja en el peso a todos sus rivales, en virtud a su gran calidad, tantas veces puesta a prueba, y hallándose actualmente en plena forma, puede contrarrestar el importante factor contrario sumando a su destacada campaña una victoria que por cierto honraría sus antecedentes.

ISKER, NOVELLI Y LORD SANDAL.

Los tres caballos del subtitulo son tan candidatos como el que más, ya que unen en su favor al

El buen defensor de las sedas del stud Arcelo no corre desde el 1º de noviembre último, fecha en que disputó el "Premio de Honor", llegando no placé con 55 kilos de Quisquillo 49, Anzueto 56, Mameluco 53 y Saco 59, en 3'13" los 3000 metros.

**Ejercicios de Hoy**

POLICHINELA con R. Martín 800 en 52".

MOYE con A. Torres a la par de KATITA con J. Cerecetto 800 en 50" 3/5.

FLORENCIA con B. Jurado a la par de SORBO con J. Barbeito 600 en 49" 4/5.

MALAMBO (2 años) con J. Cerecetto 700 en 43" 4/5.

ANTIGUA (2 años) con E. Medina a la par de QUINE WAY con R. García 600 en 38".

TUNDER con J. Cerecetto a la par de MALA REAL con T. N. Fernández 1000 metros en 1'4" 2/5.

EL VASCO con R. García 1000 metros en 1'2" 4/5.

LORD SANDAL con J. Cerecetto 800 en 50" 1/5.

MENDOCINO con J. Cerecetto a la par de CHICOT con R. García 600 en 38" 1/2.

LUCHENTE con B. Jurado 800 en 51" 2/5.

PICHICAI con J. Merniers 700 en 43".

PRECEPTORA con J. Ledesma 600 37" 1/5.

CATARI con H. Gómez a la par de EL CRIOLLITO con L. Calcagno 700 en 43" 4/5.

M. DREAN con L. Calcagno 600 en 38" 2/5.

DUQUENA con J. Ledesma 700 en 43".

TO DAY (2 años) a la par de No che Alegre con J. Merniers 500 en 31" 2/5.

CRIBQUET con J. Ledesma 1400 metros 1'30" 2/5.

NOVELLI con R. García 600 en 36" 1/2.

CAPITOLIO con B. Jurado 700 en 43" 1/5.

CURPIADA con J. Ledesma 600 en 37" 1/5.

PIGMALION con J. Cerecetto 600 en 43" 1/5.

PIRUCO con B. Jurado 700 en 44" 1/2.

MANUEL con J. Vara 600 en 38" 1/2.

TANGO con B. Jurado 700 en 43" 1/2.

PALLA con M. Artigas 600 en 37" 1/5.

## Cuerpeada, a quien beneficia lo corto del tiro, puede postergar el triunfo de Manquel

En la carrera a disputarse en cuarta hora y que se destina a tres años perdedores, tiene la cédula dos candidatos de primer orden, siendo estos la yegua Cuerpeada y el caballo Manquel. La primera ha corrido una sola vez en nuestro hipódromo, habiendo contado con gran cantidad de boletos y fracasado casi totalmente, demostrando ser muy veloz; pero, de poco aguante, condición la primera que le valdrá de mucho en este encuentro, cuyo tiro es sumamente corto. El estado que luce la pensionista de Pacin es muy bueno, como lo ha puesto en evidencia al ser trabajada en privado, por ello no sería de extrañar que esta vez, como la anterior, tomara la punta en el vamo y favorecida por la corta distancia a recorrer, se viera de un canter hasta el disco. En lo que respecta al caballo, viene de producir dos excelentes performances y si la yegua se llegara a parar en

los tramos finales, bien podría adelantarse en la llegada.

Un tercero en discordia que debe ser tenido muy en cuenta es El Criollito, pues de él se dice entre los profesionales que si no se gasta mañeando en la cinta opondrá una resistencia extraordinaria a sus contrarios.

La carrera de velocidad es una de las más enredadas de la tarde, pues la casi totalidad de los animales que integran su numeroso lote de competidores cuentan con probabilidades de salir arosos.

Nosotros optamos por Royal Horse quien esta lejos de poseer mayor calidad que sus contrarios, pero como tendrá en su favor la escala de peso y la distancia, bien puede repetir su hazaña del domingo anterior, es decir, adueñarse de la punta en la largada y verse en ella hasta el disco.

Son varios los capaces de hacer empujarse a fondo al veloz pupilo de Jurado, siendo de los más capaces Mendocino, Manotón, Jackson y Preceptor, ya que todos ellos poseen mucha velocidad y se encuentran en condiciones de poner en juego todos sus medios.

**L'Epatant hace mucho que no corre**

**L'Epatant hace mucho que no corre**

**L'Epatant hace mucho que no corre**

**L'Epatant hace mucho que no corre**

**L'Epatant hace mucho que no corre**

**L'Epatant hace mucho que no corre**

**L'Epatant hace mucho que no corre**

**L'Epatant hace mucho que no corre**

**L'Epatant hace mucho que no corre**

**L'Epatant hace mucho que no corre**

**L'Epatant hace mucho que no corre**

**L'Epatant hace mucho que no corre**

**L'Epatant hace mucho que no corre**

**L'Epatant hace mucho que no corre**

## Aunque el tiro nos parece corto para el preferimos a Hawai en la condicional de sexta hora

La carrera que acaba de realizar el pensionista de Alexy no vale mucho como antecedente, si se la califica por la colocación que logró en el marcador, pero, en cambio, si se tiene en cuenta el estado que ostentaba y los múltiples obstáculos que sufrió en el desarrollo de la carrera, se convendrá con nosotros que es candidato a responder mañana a la buena carrera que hizo en ocasión de su debut. El tiro de la prueba, sólo 1400 metros, nos parece factor contrario al torbellino, dada su condición de animal bajo de furia, cosa que agrava el hecho de ser tan numeroso el lote, con lo que corre el riesgo de quedarse encajonado en el derecho opuesto, no pudiendo abrirse paso hasta la recta, siendo entonces quizá demasiado tarde, como ocurrió en su anterior presentación. Con todo, votamos por el torbellino, esperando que su mayor calidad neutralice los inconvenientes que se opongan a su victoria.

Guerrillero que sigue corriendo mucho e irá bien montado; Manotón que acaba de correr muy bien; Jazmin, que reaparece como para ganar e intrépido que en el caso de encontrarse la pista en buenas condiciones realizaría una gran carrera son los rivales más temibles que la vemos a nuestro preferido.

Tras de larga cura, el compositor Loyarte ha logrado poner en condiciones de correr a su pensionista Tabloncito, cuyos antecedentes de sangre no pueden ser mejores.

He aquí el pedigree de Tabloncito: 3 años que aún no ha corrido, nacido por Saint Wolf y Tabilla, por Américo en Tintangel II, por Florizel II.

En los remates de 1930 fue adquirido en 5500 pesos por el stud B. G. H., cuyos colores defenderá en público.

**Un gran pedigree: Tabloncito**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

La carrera que acaba de realizar el pensionista de Alexy no vale mucho como antecedente, si se la califica por la colocación que logró en el marcador, pero, en cambio, si se tiene en cuenta el estado que ostentaba y los múltiples obstáculos que sufrió en el desarrollo de la carrera, se convendrá con nosotros que es candidato a responder mañana a la buena carrera que hizo en ocasión de su debut. El tiro de la prueba, sólo 1400 metros, nos parece factor contrario al torbellino, dada su condición de animal bajo de furia, cosa que agrava el hecho de ser tan numeroso el lote, con lo que corre el riesgo de quedarse encajonado en el derecho opuesto, no pudiendo abrirse paso hasta la recta, siendo entonces quizá demasiado tarde, como ocurrió en su anterior presentación. Con todo, votamos por el torbellino, esperando que su mayor calidad neutralice los inconvenientes que se opongan a su victoria.

Guerrillero que sigue corriendo mucho e irá bien montado; Manotón que acaba de correr muy bien; Jazmin, que reaparece como para ganar e intrépido que en el caso de encontrarse la pista en buenas condiciones realizaría una gran carrera son los rivales más temibles que la vemos a nuestro preferido.

Tras de larga cura, el compositor Loyarte ha logrado poner en condiciones de correr a su pensionista Tabloncito, cuyos antecedentes de sangre no pueden ser mejores.

He aquí el pedigree de Tabloncito: 3 años que aún no ha corrido, nacido por Saint Wolf y Tabilla, por Américo en Tintangel II, por Florizel II.

En los remates de 1930 fue adquirido en 5500 pesos por el stud B. G. H., cuyos colores defenderá en público.

**Un gran pedigree: Tabloncito**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

**Los kilos y la distancia favorecen a Royal Horse**

## Hipódromo Independencia

COMPETIDORES Y MONTAS PARA MAÑANA

Primera Carrera

PREMIO "ELASTICA". — DISTANCIA 1.300 METROS

- 1 CENIZA 53, J. M. Guevara.
- 2 CHAPETONA 53, R. Martín.
- 3 MARUCA 53, J. Cerecetto.
- 4 PAELLA 53, M. Artigas.
- 5 GUACHITA 50, H. Castro.
- 6 RETORICA 50, L. Tadel.
- 7 RETOZONA 50, J. Merniers.

Segunda Carrera

PREMIO "EPILOGO". — DISTANCIA 1.000 METROS

- 1 CHIFLAO 55, dudoso.
- 2 DON MANUEL 55, T. N. Palz.
- 3 EMPERADOR 55, J. Ibarra.
- 4 PROSAICO 55, P. M. Quinteros.
- 5 TALMA 55, A. Torres.
- 6 TO DAY 55, J. Ledesma.
- 7 ODER 55, J. Vara.
- 8 RANINA 53, H. Castro.
- 9 RESBALA 53, X. X.
- 10 TELMA DE TORES 53, X. X.

Tercera Carrera

PREMIO "EPIRO". — DISTANCIA 1.700 METROS

- 1 DUQUENA 53, J. Ledesma.
- 2 LUCIENTE 53, B. Jurado.
- 3 OFIR 52, X. X.
- 4 BRIGIDA 51, L. Tadel.
- 5 SEGUI 51, J. Cerecetto.
- 6 PERILLO 50, X. X.
- 7 LE MARCHEAL 47, C. Ronga.

Cuarta Carrera

PREMIO "ESTERO". — DISTANCIA 1.200 METROS

- 1 EL CRIOLLITO 56, L. Calcagno.

Quinta Carrera

CLASICO "DR. MARIO CASAS". — DISTANCIA 2.000 METROS

- 1 KAPURTALA 53, T. N. Fernández.
- 2 SORBO 57, dudoso.
- 3 FUMANDO 52, J. Ibarra.
- 4 BARGUEÑO 48, R. Martín.
- 5 ISKER 48, M. Tadel.
- 6 LORD SANDAL 48, J. Cerecetto.
- 7 NOVELLI 48, R. García.

Sexta Carrera

PREMIO "EL TAURA". — DISTANCIA 1.400 METROS



# Newell's O. Boys y R. Central disputarán por primera vez la Copa "Directorio"

## Se ha renovado el tradicional interés en vísperas del match

### LA CHANCE QUE ASISTE A LOS RESPECTIVOS RIVALES

#### NEWELL'S DEBE MEJORAR MUCHO

En primer lugar, debemos dejar especificado que en un balance de las acciones, ninguno de los equipos presenta ventajas tan notables como para ser considerado como el vencedor de la brega.

Sin embargo, consideramos a Newell's Old Boys, como menos afianzado, debido quizás a que aún no haya presentado un elenco definitivamente constituido.

Hay en el team, es cierto, figuras individuales destacadas, pero en la acción de conjunto no se ven acciones lucidas, o por lo menos efectivas.

El mismo defecto notamos en el caso auriazul, pero en menor escala.

Hay mayor rapidez en concebir las acciones, pero evidentemente mala suerte, como quedó demostrado en los matches con Belgrano y Central Córdoba.

Sin embargo, actuando con más confianza, ya en el definitivo enfrentamiento de sus líneas se catalogan entre los adversarios temibles, y de aquí que los rojinegros deberán jugar mucho, si quieren impedir el contraste.

No queremos con ello sindicarse a ninguno de los adversarios como vencedor, pero en líneas generales, se debe considerar la absoluta paridad de valores para en digna lucha, determinar el triunfo del mejor.

### Los que harán el preliminar

Segundas divisiones de Rosario Central y Newell's Old Boys, harán el juego preliminar. Por la composición de ambos equipos se descuenta un excelente match, ya que aparte de ello se han adestrado convenientemente, como cuadro a verdaderos

#### El once de Newell's

C. Díaz; E. y O. Tarrio; Denessini, A. Díaz, y Sosa; Peruch, Prieto, González, Azurmendi y González.

#### Marconi tendrá a mal traer a los delanteros

#### DEBE JUGAR BIEN

Hemos observado atentamente la labor que en un field desarrolla el jugador Marconi, y nos pareció que llegará a ser uno de los mejores jugadores, uno de los mejores jugadores que hemos contado desde hace varios años.

Comenzó a prestarse en Spar, y a comienzos de esta temporada, cuando se practicó en Rosario Central, para debutar frente a Belgrano, reputando aún más ante los azules.

La limpieza de su juego y el fácil desplazamiento de su acción en el field, han de agradar al público, que olerá a aplausos.

#### Molinas jugará a la izquierda

#### EN ALA CON GARCIA

El winger izquierdo García, es un hombre que reúne buenas condiciones, aunque está algo pesado, y que a de producir performance destacada. Sin embargo, nos dio la impresión que necesita un compañero que repare su labor, y de aquí que se verá la exclusión de Rivas. En tanto a Molinas, individualmente, bueno, pero se excede en el driling, pese a lo cual es veloz, de buen remate y cortada peligrosa. Será un ala de constante peligro para la ciudadela local.

profesionales. Estos cuadros se alistarán así:

#### ROSARIO CENTRAL—

Casagrande; Viotti y Pagotti; Centeno, Concarí y Belloqui; L. Laporta, Disanto, Potro, Alborno y De-thier.

#### N. OLD BOYS—

López; Colombo y Landolfi; Attardo, De Bonis y Rodríguez; J. C. Aguirre, Deluzio, Villar, González y Morosano.

### Goales a favor y en contra

#### NO ES INDICE DE POTENCIALIDAD

Frecuentemente un encuentro por razones diversas, puede finalizar en alto score, o viceversa, sin factores aparentes.

Newell's Old Boys, por ejemplo, en dos encuentros y un período de su match con River Plate, anotó 10 goles a favor mientras su valla cayó vencida en 6 oportunidades.

Rosario Central, por su parte, en dos encuentros, marcó 4 y le anotaron 5.

Es justo recalcar, empero, que la suerte intervino en ello, como factor adverso.

### Un preliminar interesante

#### LAS SEGUNDAS DIVISIONES

El año pasado, los rojinegros presentaron la segunda división, no ya de hierro, sino de acero, y al final nos resultó de madera.

Este año, otra vez presentan un cuadro al decir de muchos, de hierro también, pero nos parece que el resultado será el mismo. Queremos convencernos empero, y mañana, aunque la segunda centralista no tiene extraordinaria potencialidad probará si son buenos.

Este preliminar se inicia a las 13.30 horas, y es indudable, que por ver este encuentro, serán muchos los que se queden sin probar los consabidos "con pesto".

### EL "OSO"



G. DÍAZ que ocupará la valla

### En el field de Newell's Old Boys

#### LOS SOCIOS DE ROSARIO CENTRAL

El match se iniciará a las 13.30 horas, desarrollándose en el field de los rojinegros. Se ha dispuesto por común acuerdo, que los asociados de ambas instituciones no abonen entrada, teniendo acceso libre los newellistas en la tribuna oficial, mientras que los de Rosario Central en la popular, teniendo derecho, con el pago de una entrada popular, a abitar en la oficial.

### Hay diversidad de táctica en ambos teams

#### MAS POSITIVISMO EN LOS ROJINEGROS

Con excepción de las campañas registradas por los auriazules a comienzos de la temporada pasada, que luego terminó en un desastre cuando se implantó el profesionalismo, nunca, o por lo menos en la generalidad de las veces, el cuadro ha revelado mucho positivismo en los últimos años.

Es un once que puede desarrollar excelente táctica, disposición y hasta espectáculo en un field, pero cuando llega el momento de efectuar el balance de goales, o llega en desventaja o consigue apenas un empate.

Lo contrario ocurre con los rojinegros, que sin mayor aparatosis, no gustando aún al público parcial en ocasiones, consiguen victorias que nunca se justificaron a no mediar esa efectividad máxima.

Así ganó el campeonato del año anterior, aunque había otra equidad, sino mejores, por lo menos más merecedores del título máximo.

Deslindando sin embargo, considere

### La copa "Directorio"

El Banco Argentino de Ahorro y Edificaciones, ha donado una copa y once medallas para ser disputadas entre los primeros equipos de los Clubs Rosario Central y Newell's Old Boys, cuya premio será disputado mañana.

Además a todo espectador de este partido y a presentación de un "vale cheque" que será repartido en la cancha se le obsequiará para sus niños una hermosa alcañal niquelada con un depósito inicial de cuatro pesos, en concepto de obsequio, con el fin de vincularlos a la institución.

### DOS CUARTAS DE N. OLD BOYS Y R. CENTRAL

#### EL DOMINGO

El domingo por la mañana cotejarán fuerzas las cuartas divisiones de Rosario Central y Newell's Old Boys, match que se llevará a cabo en el field de los auriazules.

Pasaría, para que el cotejo entre auriazules y rojinegros fuera completo mañana, que éstos hicieran intervenir a terceras y quintas divisiones. El programa sería completo.

### EL RESULTADO DEL ENCUENTRO RESULTA UNA INCOGNITA

En los círculos futbolísticos de nuestra ciudad, ha suscitado extraordinaria expectativa el anuncio de la contienda entre Rosario Central y Newell's Old Boys, los dos tradicionales adversarios, que en años ya lejanos, comenzaron a enfrentarse periódicamente brindando a la afición reales demostraciones técnicas, en las cuales la emoción fue factor preponderante.

Esta rivalidad magnificada por el correr del tiempo, dió margen a que en los encuentros que se anuncian en las temporadas actuales, se manifestara con intensidad extraordinaria en esta circunstancia, que llega a conmover a la afición, para inducir a prestigiar con su concurrencia, las jornadas, catalogadas entre las trascendentes del deporte rosarino.

#### OPOSICION CABALLERESCA—

Sin entrar a discutir la base de esta rivalidad, que se hace más ferviente en cada nuevo compromiso, debemos recalcar la circunstancia de que esa misma rivalidad, adquiere un carácter de caballerosidad. . . .

No puede considerarse de otra manera en que se desenvuelven los encuentros, y aunque los desbordes populares llegan a veces a extremos peligrosos, nunca han venido a enturbiar, por lo menos en los últimos años, la caballeresca y tradicional oposición, que ha plantado frente a frente a dos conjuntos renovados individualmente, pero que siempre serán los mismos, y a los cuales sirven como guardias de honor los aficionados separados en dos grandes bandos.

#### EL ENTUSIASMO POPULAR

Es indudable que aún siendo de carácter amistoso, una brega entre estos dos conjuntos, siempre llega a ser considerado como de suma importancia para los destinos de las instituciones, pues antes que un trofeo o los dos puntos, está la satisfacción individualista de haber vencido al viejo rival, que ha venido bregando en la misma forma para imponer sus condiciones.

Y la derrota de cualquiera de los adversarios, siempre dá margen al pensamiento de la revancha, y en esa siempre renovada lucha, el entusiasmo se mantiene atento al correr de los años, y nunca ha desaparecido en vísperas de una contienda como ésta.

Y en ese digno marco, es donde se desenvuelven estas jornadas de contornos netamente emocionantes, donde se juega una momentánea superioridad considerado como la mayor concesión a que pueden aspirar los partidarios respectivos.

#### EL PARTIDO DE MAÑANA—

No interesa, como dejamos traslucir en las líneas precedentes, que el encuentro sea oficial o amistoso, desde el momento que solo atrae el tradicional poderío de los contendores, que defienden los clásicos colores que visten.

De aquí que el encuentro de mañana, llame la atención del público llevándolo hasta los límites de la impaciencia con respecto al instante en que el balón sea echado a rodar por el pantapié inicial.

De aquí que la afición aguarda con el corazón en un puño, las alternativas de esta jornada que debe alcanzar contornos de máxima atracción, por la excelencia de los adversarios y otros factores de no menor importancia.



A. PODESTÁ que será reemplazado por Rodríguez

#### POSIBILIDADES QUE OFRECE LA BREGA—

En líneas generales estamos en condiciones de afirmar, que los adversarios rendirán el máximo de su esfuerzo hasta lograr el éxito definitivo, y no nos equivocamos si las posibilidades de la brega se presentan en forma altamente promisoría.

En líneas generales, ambos equipos están en condiciones de vencer, y pueden lograrlo, no sin antes gran des esfuerzo.

Será el de mañana, un partido de los catalogados como excelentes, y aunque el juego, en un análisis sereno resulte de calidad superior, la emoción de ver entrelazados en el mismo field los viejos colores, hará que olvide el público toda circunstancia, para dar rienda suelta a la emoción.

### Bray ha sido ratificado en el puesto

#### RESPONDERA EL PIBE?

Cuando Bray inició su actuación en la primera división, los más diversos calificativos le endiguó la afición.

Era "el pibe de oro", el "hombre de goma" y otras cosas, que al muchacho parecían hacerle efecto contraproducente, y de la noche a la mañana no lo cambiaron completamente, convirtiéndolo en un guardavalla de tantos, pero con muchas pretensiones.

Excluido del elenco, empezó a comprender lo que significan ciertos elogios, y es así como completamente repuesto, jugó como bueno frente a Central Córdoba, y confirmado en el puesto, hará lo propio mañana.

¿Responderá? Creemos que sí, pues condiciones bastan y sobran para considerarlo digno del puesto que prestigiarán tantos grandes guardavallas.

### Performances de ambos rivales

#### EN LA PRE-TEMPORADA

Los equipos que mañana se enfrentarán en el field colinegro, han cumplido en esta temporada las siguientes performances:

ROSARIO CENTRAL—  
Con Belgrano, empató 2 a 2.  
" C. Córdoba perdió 2 a 3.  
NEWELL'S OLD BOYS—  
Con R. Plate, perdió 1 a 3. (Se jugó un sólo tiempo).  
" Washington, ganó, 3 a 0.  
" Belgrano, ganó 6 a 3.  
La leve diferencia de scores en favor de los rojinegros, se ve compensada por la excelente actuación de los auriazules, que evidentemente, actuaron hasta ahora con mala suerte.

### L. BRAY



El buen arquero auriazul que mañana tendrá una ardua labor frente a los ágiles rojinegros

### Debe registrarse un gran bordereaux

#### INTERES EXTRAORDINARIO

Esta temporada, ha sido propicia para la realización de encuentros que atraigan realmente al público aficionado, por lo que la jornada de mañana se presenta aureolada con el incentivo de lo imprevisto.

El entusiasmo domina ahora a los deportistas locales, que han iniciado sus eternas discusiones sobre el posible ganador.

En nuestro concepto, creemos que se ha de registrar un bordereaux extraordinario.

### Rosario Central

Bray; De Cicco y Pouples; Di Giglio, Marconi y Rodríguez; Laporta, Indaco, Guzmán, Molinas y García.

### No jugará Podestá

#### RODRIGUEZ SERA EL REEMPLAZANTE

El santafecino Rodríguez que actuó en un tiempo contra Central Córdoba, será mañana el half izquierdo auriazul, y en cierto modo el reemplazante de Podestá, aunque el puesto de éste será ocupado por Di Giglio.

De Rodríguez, muy poco podemos adelantar, aunque se confía en su desempeño, y sus allegados afirman que ha de demostrar todo su valer.

En lo que respecta a Di Giglio, sería innecesario insistir sobre sus méritos que son muchos por cierto.

### El director del clásico

Oscar U. Scremin, tendrá a su cargo la dirección del clásico match. Hay días que don Oscar, está acertadísimo, y otros que hace la vista gorda a numerosas infracciones, a pesar de conocer al dedillo la reglamentación.

Esperamos que mañana se hallen en el primero de los casos.

### DE CICCO EN SU PUESTO HABITUAL

No tenemos ninguna animosidad contra González, pero, sin embargo, después de sus últimas actuaciones, nos parece que los años le pesan como plomo, y necesitaba por lo menos, más práctica para llegar a responder en su puesto.

Sin embargo, la repentina exclusión viene a despejar los inconvenientes, y ocupará su puesto un elemento nuevo, de quien se nos adelanta las mejores referencias.

En cuanto a De Cicco, aún mantiene su forma que tanta fama le dió.

Es el hombre indiscutido para el puesto, y ha de resultar uno de los puntales defensivos en la contienda próxima.

### El "pibe" Díaz está jugando mucho

El centro-half rojinegro, es desde hace tiempo uno de los puntales defensivos del elenco, destacándose ahora por la regularidad de sus actuaciones.

Su juego impresiona excelentemente, y es sobre todo un jugador entusiasta, que rinde para la acción del sexteto provechosa labor.

Los halves de ala han de repuntar en esta oportunidad, especialmente Julián Sosa, quien se muestra muy apegado a su vieja táctica de descuidar al insider, y que tantos perjuicios le ha causado hasta ahora.

Con una buena performance de estos tres hombres, quedaría garantizado el buen desempeño del equipo.

### L. Indaco reaparece mañana

Indaco de insider derecho, es para muchos parciales auriazules el hombre para el puesto, nuestro modo de pensar es que si la lesión que tantos contratiempos le causara, no se hace presente una vez más, demostrará su alta calidad.

Formará ala con Laporta, quien ya jugó de compañero en varias oportunidades en la anterior temporada, y sin restar eficacia al insider, creemos que si Laporta sigue reputando como dejó insinuar frente a Central Córdoba, será el punto alto del ala derecha.

### El último cotejo

#### EMPATE

La última vez que se enfrentaron auriazules y rojinegros, fue durante la realización de la segunda rueda del campeonato de profesionales, al año anterior, encuentro que se disputó en el field de Newell's ante un público de 15.000 personas. En un match levemente favorable a Rosario Central, el score final arrojó un empate en cero goales.

### El "Oso" está jugando mucho

Gerdinmo Díaz, es un guardavalla de indudables aptitudes. Tiene empero una mala suerte única en sus indecisas salidas de la valla, y de aquí que siempre se desconfa algo de su misión en el arco.

Es empero, de condiciones como para hacer frente a un quinteto como el auriazul, en el cual parece que ha existido el propósito de eliminar a los hombres de mucho dribling, para incluir a los shoteadores.

Anticipamos mucha labor para el arquero rojinegro.

**FILIAL ROSARIO**  
**INSTITUTO MEDICO Y FISIOTERAPIA**  
**DE BUENOS AIRES**

Dr. A. FREIMANN y Dr. M. FUNES

**VENEREAS - SIFILIS**

DIATERMIA - RAYOS ULTRAVIOLETAS  
AUTOCUROS - 600-914  
RESERVADOS - ABONOS MUY ECONOMICOS

**IMPOTENCIA - DEBILIDAD SEXUAL**  
NUEVO TRATAMIENTO CIENTIFICO MUY EFICAZ

**HEMORROIDES - VARICES**  
**ULCERAS**  
**LLAGAS DE LAS PIERNAS**

CONSULTA GRATIS a los lectores de "DEMOCRACIA" presentando este aviso  
LAPRIDA 1196 ROSARIO

**DOS CUARTAS DE N. OLD BOYS Y R. CENTRAL**

**EL DOMINGO**

El domingo por la mañana cotejarán fuerzas las cuartas divisiones de Rosario Central y Newell's Old Boys, match que se llevará a cabo en el field de los auriazules.

Pasaría, para que el cotejo entre auriazules y rojinegros fuera completo mañana, que éstos hicieran intervenir a terceras y quintas divisiones. El programa sería completo.

**Performances de ambos rivales**

**EN LA PRE-TEMPORADA**

Los equipos que mañana se enfrentarán en el field colinegro, han cumplido en esta temporada las siguientes performances:

ROSARIO CENTRAL—  
Con Belgrano, empató 2 a 2.  
" C. Córdoba perdió 2 a 3.  
NEWELL'S OLD BOYS—  
Con R. Plate, perdió 1 a 3. (Se jugó un sólo tiempo).  
" Washington, ganó, 3 a 0.  
" Belgrano, ganó 6 a 3.  
La leve diferencia de scores en favor de los rojinegros, se ve compensada por la excelente actuación de los auriazules, que evidentemente, actuaron hasta ahora con mala suerte.

**OJO!**

**SE TRASLADO**

**Muy barato por INAUGURACION**

**Ferreteria "VICTORIA"**  
**B. VALDERREY**  
**TELEFONO 5272**







# San Lorenzo desea llevarse a los Tarrio

## ESTA TARDE SE EFECTUARA EL FESTIVAL DE BOXEO

### INTERESANTE PROGRAMA

A las 17 horas, se efectuará en el ring de Newell's Old Boys un interesante festival de boxeo, de acuerdo al siguiente programa:

Peso mosca. — Alberto Cárdenas versus Ernesto Canale.

Peso gallo. — Ignacio Bustos versus Cayetano Pindino.

## PROGRAMA PROFESIONAL PORTEÑO

### SEGUNDA FECHA

El futuro completo es el siguiente:

Boca Juniors v. Lanús.

Platense v. Quilmes.

Independiente v. Atlanta.

Gimnasia y Esgrima de La Plata v. C. Oeste.

San Lorenzo de Almagro v. Huracán.

Vélez Sarsfield v. Estudiantes de La Plata.

Chacarita Juniors v. Racing.

Millonarios v. Argentino Juniors.

Tigre v. River Plate.

## PRATICAN MAÑANA LOS DE T. FEDERAL

### SIN COMPROMISO

Para mañana a las 16 horas están previstos los jugadores de Tiro Federal que integran su primera y segunda división.

Disputaron los dirigentes del club el día de ayer la reunión de la división de fútbol, en la que se acordó que se haría un entrenamiento a la hora indicada, que será de gran provecho para el buen estado de los jugadores.

## SE PRETENDIA COBRAR ENTRADA

### EN LOS MATCHES DE RUGBY

En la última reunión de la Unión de Rugby del Río de la Plata, se presentó un proyecto por medio del cual se pretendía cobrar entrada, rechazado por el delegado del Club Universitario, de la Metrópoli. Este manifestó que, de cobrarse entrada, no podría contar alguno de los clubes al cual representaba, pues el club que sus socios practican lo hacen por la satisfacción de jugarlo.

Las breves palabras del Dr. Galin, tras de haberse aplanado de la asamblea, como nunca fué dable observar en otras anteriores.

**Dr. A. BISOGNI**  
CIRUJANO DENTISTA  
Ex Profesor Suplente de la F. de Medicina  
Corrientes 491  
U. T. 9098

## EXCURSION EXTRAORDINARIA - SEMANA SANTA

### Rosario - Buenos Aires - Montevideo y regreso con el rapido VAPOR "TRITON"

Salida de Rosario . . .	Miércoles 23; horas 15.30
Llegada a Buenos Aires . . .	Jueves 24 " 7
Salida de Buenos Aires . . .	Jueves 24 " 22.30
Llegada a Montevideo . . .	Viernes 25 " 7
Salida de Montevideo . . .	Viernes 25 h. uru. 22.30
Llegada a Buenos Aires . . .	Sábado 26 " 7
Salida de Buenos Aires . . .	Sábado 26 " 14.30
Llegada a Rosario . . .	Domingo 27 " 8.30

FORMES Y PASAJES

**ARGENTINA DE NAVEGACION MIHANOVICH Ltda.**  
CALLE CORDOBA 971-973

## Tigre a Julio Benavidez

Deliberadamente hemos dejado transcurrir un tiempo sin ocuparnos de la situación planteada a los clubs de Rosario por la prepotencia de la L. Argentina de Football que está dirigida "mano militar" por el señor Eduardo Larrandart, algo así como el Becar Varela de la ex asociación, pero con indiscutible inferioridad de condiciones. Siempre hemos sostenido que a los clubs de Buenos Aires no les interesa en absoluto la existencia de contratos de jugadores con las instituciones de Rosario pues si necesitan los servicios del jugador, tranquilamente se lo llevan. Los dirigentes de nuestra Asociación y especialmente los del Club Nacional no quieren sin embargo volver a la realidad a la cual los hemos llamado en repetidas oportunidades. El asunto Narvaja tendrá la solución, que nosotros adelantamos en su oportunidad. Narvaja seguirá jugando en Boca Juniors pues dicho club lo necesita y si le hiciera falta todo el cuadro de Nacional los once hombres quizás vistieran la casaca de los boquenses.

### EL CASO DE LOS TARRIO

Los jugadores Ezequiel y Oscar Tarrio dejaron las filas de San Lorenzo a Almagro con motivo de la situación personal que les planteó la presidencia del señor Larrandart. Producida ahora la renuncia de éste, los dirigentes sanlorense nos proponen, según tenemos noticias de muy buena fuente, solicitar la reincorporación de los ci-

tados jugadores al conjunto porteño. No creemos que los hermanos Tarrio lo hagan pues se trata de dos caballeros que estamos seguros de que han de cumplir el compromiso que tienen firmado con Newell's Old Boys. Pero, supongamos el improbable caso de que por razones especiales, ignoradas por nosotros, los jugadores resolvieran retornar a Buenos Aires. Lo harían tranquilamente pues la cuestión legal es difícil adelantar el giro que tomaría. Pero, lo que si quedaria demostrado otra vez es la insuficiencia de nuestras autoridades directivas para observar un poco más allá de sus narices. El caso del partido con R. Plate, donde se aceptó la exclusión de los mismos jugadores como una imposición, ha demostrado que todos los puños de energía son como la espuma del chajá.

### LOS DE TIGRE DE EXPEDICION

También hoy estará en Santa Fe el delegado del club Tigre que piensa llevarse nada menos que a Galateo de Santa Fe y Benavidez de Nacional de Rosario. Afirmamos que si se ponen de acuerdo sobre el precio el excelente centroforward de Nacional se irá tranquilamente a Buenos Aires para jugar sin importarse en lo más mínimo cuál será la actitud que adopte después su actual club. Es que las instituciones no se dirigen solamente con el discutible prestigio de un título universitario y la influencia en el gobierno actual. Es necesario conocer también las modalidades del ambiente futbolístico y tener autoridad dentro de él.

## Nacional perdió lejos en Santa Fé

UNION LO DERROTO POR CINCO A DOS, PERO EL SCORE FUE INJUSTO

SANTA FE, 19 — Poco público concurrió anoche al estadio de Unión para presenciar el match de la primera división local contra Nacional de Rosario. Influyendo en ello el mal estado del tiempo. El partido fué interesante, venciendo por elevado score el conjunto local pero sin que el score fuera fiel reflejo de lo que fué el match por cuanto Nacional en el segundo tiempo equilibró la lucha

y si se anotaron más goles en su favor ello fué consecuencia de la mala actuación que le cupo al arquero debutante Sorrentino que demostró no poseer ninguna condición para el puesto.

### EL PARTIDO—

Bajo la dirección del árbitro Villarreal se dió comienzo al match con los siguientes cuadros:

Nacional: Andrade; Rodríguez y Paz, Carmona, Bianchi y Conti, Muria, Cologaris, Benavidez, Poletto y Freijes.

Unión: Lezcano, Pini y Gómez, Chividal, Calafat y Monzon, Jara, González, Giménez, Galateo y Noé.

El primer goal se anotó cuando solo se habían jugado ocho

### APARECE SORRENTINO—

Con el pretexto de que Andrade había quedado lesionado Nacional incluyó al arquero Sorrentino que probaba y que resultó ser un fracaso.

A los siete minutos desde larga distancia fué vencido por primera vez por Giménez y dos minutos mas tarde Galateo anotó el quinto goal después de rebotar la pelota en el cuerpo del guardavalla contrario. Nacional reaccionó por la falta de eficacia de los delanteros hizo que no conquistara ventaja más que a los veinte y cinco minutos donde Freijes puso fin a un pe-

loteo con un tiro corto que llegó a la red. El partido terminó con el score de cinco a dos.

### ACTUACION—

En el cuadro de Unión tuvo una actuación descolante el jugador Galateo quien hizo uno de los mejores partidos de su vida deportiva. Un delegado de Boca Juniors le ofreció condiciones ventajosas sin mayor éxito. Nacional estuvo bien en la defensa, destacándose Paz mientras el quinto atacante donde en el segundo tiempo trocaron puestos Muria y Cologaris falló Benavidez que estuvo en un mal día.

## JUEGAN MAÑANA EN LA PLATA ARGENTINOS Y URUGUAYOS

El mal recibimiento a los basket-ballers perdedores

Mañana, a las 19 horas, jugarán en el field de Gimnasia y Esgrima, de La Plata, cuadros representativos de basketballers argentinos y uruguayos, por la disputa Boro, que en el transcurso de una semana viene a ser una especie de revancha, pues como se sabe el pasado domingo se midieron los mismos cuadros por la copa Martín y el campeonato de los uruguayos. Es de esperar que no haya otra clase de revancha, pues según se afirma los deportistas argentinos fueron mal recibidos en Montevideo.

### EN EL MATCH ANTERIOR—

Los defensores del combinado uruguayo, que consiguieron derrotar a nuestro equipo por 10 tantos de diferencia, también dieron la nota in-

## ¿HUELGA DE PUÑOS?

Estamos ante una nueva huelga: la de los puños. Así al menos presagia un colega porteño, con su comentario esta cosa rara en el deporte, que damos a continuación:

Hay quien aclara también que la Comisión, ante las declaraciones del pugilista de Ritis contra su manager porque lo hacía pelear con boxeadores de tercera serie ganando bolsones de 120 pesos, resolvió dejarlo libre de acción y luego acepta, posteriormente a la resolución, que el mismo boxeador combatiera con uno de primera categoría, con una bolsa de premio de 100 pesos.

Todos exponen sus quejas, los boxeadores y managers y terminan sin si no se interviene la Comisión de Box por declararse en huelga. Sería la primera vez, según creo, que tal cosa sucediera en país alguno. Huelga de boxeadores. Y no se imaginan que son los que intervienen en preliminares, que vienen a ser los proletarios del box y podrían tener ideas comunistas, sino que son los campeones de mayor prestigio los que han comprendido, en un acto de solidaridad, la protesta contra el organismo comunal. Ayer se reunieron y formaban entre otros Castroviejo, Landini, Mancieri, Spósito, Loggan, Scharaffia, Montes, Balladores, Cerdán y Olivieri. Amén de managers, match makers y autoridades de clubs.

Estamos pues a la expectativa de novedades y el movimiento de los boxeadores ha de tener, seguramente, una simpática acogida pues defienden derechos y por primera vez se solidarizan, lo que parece imposible tratándose de peleadores.

Vereamos como termina esto."

## MAÑANA JUGARAN G. Y ESGRIMA Y SP. FEDERAL

Mañana domingo, desde las 14 horas, se llevará a cabo en la cancha de Gimnasia y Esgrima, los encuentros de carácter amistoso que jugarán las divisiones primeras y segundas de la entidad local y del club Sportivo Federal.

El primer partido, a iniciarse a la hora indicada enfrentará a la segunda categoría de cada club, y a continuación, se disputará el match entre los primeros equipos de ambos descentrándose con tal motivo, el éxito de tales encuentros, dada la calidad de los jugadores participantes y el entusiasmo que reina entre los mismos.

Es de presumir, en consecuencia, que una numerosa cantidad de público se congregará, como en ocasiones anteriores, en las instalaciones de Gimnasia y Esgrima, en el deseo de seguir el desarrollo de los partidos.

## Ha sido aumentado el peso de la pelota de rugby y su circunferencia en ancho

A punto de iniciarse la temporada de rugby que, en nuestra ciudad, va cobrando numerosos adeptos, y de llegar a la Metrópoli el equipo sud africano de este deporte, es de sumo interés conocer las modificaciones introducidas en dicho juego por la Internacional Board, de Football Rugby, con asiento en Dublín, las que han de interesar sobremanera a nuestros jugadores y aficionados.

**LA RETENCION DE LA PELOTA**

Regla 1. — Se modifica el plano de la cancha: La línea de las diez yardas, en adelante deberá consistir en una línea quebrada entre las líneas de toque.

Regla 2. — El cuarto apartado queda dividido en dos partes: "Cuando la pelota, sin estar en posesión de un jugador, toca una parte del poste del ríncon, o toca o cruza la línea de toque, línea del "in goal" o la línea de "pelota muerta". "Cuando un jugador en posesión de la pelota toca una parte del poste del ríncon o toca la línea de toque, línea del "in goal" o línea de pelota muerta o el terreno más allá de dichas líneas".

**EL FAIR CATCH.**

En la definición del "fair catch" se modifica la segunda parte así: "El que toma la pelota deberá reclamarla, haciendo una señal con el talón, simultáneamente con la toma de la pelota".

Quedó suprimido el llamado a la carta circular y se agrega lo siguiente:

Nota: Un "fair catch", sólo podrá hacerse recibiendo la pelota del contrario, directamente de su mano, brazo o pierna, desde la rodilla a la punta del pie, inclusive".

**EL KNOCK-ON Y EL THROW-FORWARD.**

Luego de la definición del goal, se agrega lo siguiente:

"Apoyar la pelota: Consiste en el acto de que un jugador toca la pelota, cuando se encuentra en el suelo, con su mano o manos".

Nota: "No se apoya la pelota cuando se la levanta del suelo". Las definiciones del "knock-on" y del "throw forward" que en el reglamento anterior figuraban en un sólo párrafo, se parárase ahora en la siguiente forma:

"Knock-on: Ocurre cuando la pelota, después de golpear la mano o el brazo de un jugador, es impulsada en dirección de la línea de pelota muerta, del contrario".

"Throw-forward: Ocurre cuando la pelota es impulsada por la mano o brazo de un jugador, en dirección a la línea de pelota muerta del contrario".

"Touch-down: Se obtiene un "touch-down", mediante la acción de la pelota en su propio "in-goal".

"Try: Se obtiene mediante la acción de un jugador en ataque, que apoya el primero en apoyar la pelota en el "in-goal" del contrario".

Regla 3. — Cancha, pelota y referee: Se suprimen las palabras: "Y el espacio encima de ellas" y "y el espacio encima de las líneas", respectivamente.

Regla 4. — Pelota: Se modifica la medida de su circunferencia en ancho, que se fija desde 24 a 25 1/2 pulgadas. Se aumenta el peso que no podrá ser desde 12 1/2 a 15 onzas. Se suprime la parte final referente a las costuras.

Regla 5. — Tiempo, etc. Se agrega esto: El juego se dividirá en mitades. Al medio tiempo habrá un intervalo que no podrá exceder de cinco minutos. Se concederá un plazo que no podrá exceder de tres minutos, por cualquier otra demora permitida. En el intervalo los bandos cambiarán de lado.

Regla 10. — Funciones de referee. El apartado octavo fué ubicado como tercero y se agrega como cuarto, el siguiente: "No puede dar instrucciones ni consejos a ninguno de los equipos antes del partido".

El apartado noveno quedó así: "No debe admitir la presencia de persona alguna en la cancha durante el juego, sin permiso".

Se agrega a continuación y antes del apartado décimo, lo siguiente: "No debe permitir a ningún jugador que abandone la cancha durante el intervalo, sin el permiso, el que sólo podrá ser concedido en casos excepcionales".

A continuación del inciso C, fué suprimido el llamado a la carta circular y se agrega esta nota:

"Si un jugador tackleado jugara correctamente y se desprendiera de la pelota, inmediatamente y lealmente, las ocasiones de peligro, serían pelota, aunque solo sea por un término breve ocurre lo contrario. En tales casos el juez debe otorgar una pena".

Se modifica el inciso e): Intervalo o terminación del partido, si bien la pelota haya quedado muerta, excepción hecha cuando ello ocurra como resultado de un try, un puntapié penal, o un puntapié libre, en cuyos casos, permitirá la continuación del juego hasta que la pelota quede muerta".

Antes del párrafo final (y después del inciso N) se intercala lo siguiente:

Nota: El referee debe observar si el bando inocente, en caso de una infracción, obtiene med ante ella una ventaja (entendiéndose, en términos generales, una ventaja territorial) y en caso contrario debe hacer sonar el silbato para detener el juego. No es suficiente una oportunidad para ganar ventaja".



CALEGARIS

minutos por penal de Pini que fué convertido por Poletto.

Unión consiguió un empate a los 25 minutos por intermedio de Gómez al tomar un rechazo de Andrade y diez minutos después Gómez consiguió sacar ventaja al poner fin a una interesante combinación del ala izquierda local.

Un nuevo goal obtuvieron los salafitos al cometer un penal para que tomó Jara y Andrade detuvo pero por la violencia del tiro la ball se le escurrió al arco. El primer capó de las manos al arquero terminó 3 a 1.

## CARTEL

"Para bien del basket, débense realizar campeonatos nacionales de corta educación, y cuyo desarrollo sea normal y regular. Reglamentar la organización de certámenes patrocinados por instituciones afiliadas. Formar el calendario basketbalístico, y hacerlo cumplir. Solucionar el problema de la escasez de jueces. Hacer funcionar en mejor forma la academia. Efectuar campeonatos de noche, cobrando suma módica de entrada. Abolir el pedido libre. Fiscalización severa de los torneos. Establecer la responsabilidad de los árbitros que faltan a los partidos, sin aviso previo."



CASSINI Liquida Totalmente  
POR DESALOJO INTIMPETIVO DE ALQUILER

DEMOCRACIA

LIQUIDACION CASSINI  
POR DESALOJO, FORZOSA Y TOTAL

# EL Gral. TORANZO DESMIENTE AL Dr. E. MARTINEZ

## Se agita el ambiente obrero

ASAMBLEA A REALIZARSE

La Sociedad de Resistencia de Obreros Panaderos, hace un llamado a un enérgico manifiesto a todos sus afiliados y los que simpatizan con sus ideas, para la asamblea general anunciada para el día lunes 21 del corriente, a las 16 horas.

En esta asamblea, se acordarán ideas para protestar con toda energía contra la actitud de los patronos, que extorsionan a los obreros en forma que justifica con amplitud sus anhelos de mejorar su situación.

El manifiesto de los obreros panaderos, profusamente distribuido, ha de servir como propaganda excelente para que la reunión que anunciaremos constituya el éxito más completo de los últimos tiempos, en esta exte-

riorización de protesta por parte de los proletarios.

El local donde se efectuará la asamblea está situado en Mitre número 1539, rogándose puntual asistencia.

### SOCIEDAD OBREROS ALBAÑILES Y ANEXOS.

Como consecuencia del régimen dictatorial a que fuera entregado el país, los patronos impusieron condiciones a sus obreros, imposibilitados de defender sus organizaciones en forma eficaz.

La Sociedad de Resistencia de Obreros Albañiles y Anexos, ha dispuesto llamar a sus asociados a una asamblea general, que se realizará mañana a las 9 horas, en el local del boulevard Avellaneda 115, B.

En esta reunión se estudiará la situación actual del gremio, y la forma de modificarla favorablemente para los obreros.

### FEDERACION JUVENIL COMUNISTA.

El comité regional de la Federación Juvenil Comunista, ha organizado para mañana a las 18 horas, en el local de la calle Sarmiento número 1375, la gran fiesta de los jóvenes trabajadores, los cuales concurrirán al compromiso de efectuar el plan de emulación partidaria.

En un enérgico manifiesto, los organizadores hacen un llamado general a la juventud obrera de Rosario para que defendan sus derechos, concurriendo a esta reunión que ha de constituir el punto de partida de un gran plan de resistencia obrera.

## Deslealtad

Los oficialistas no comunican a sus víctimas la cesantía. Llegan a las oficinas degolladores y degollados, y ahí, los últimos saben que se les suprimió el presupuesto.

Los sustitutos ocupan sus puestos; pero, sus nombramientos no aparecen para evitar que se difunda el número increíble de las cesantías. Y, sin embargo, las casas y despachos de los personajes democráticos están repletos de desocupados.

## Fué detenido un famoso comunista

EN SEVILLA

SEVILLA, 19. (Austral). — El famoso comunista Casanella, autor de un atentado famoso contra el entonces presidente de las Cortes en el año 1921, ha sido detenido hoy en esta ciudad.

Casanella había fugado a Rusia, y al implantarse la república creyó a salvo y volvió al país, pero fue arrestado.

También se procedió a la detención de María Luisa Mitchell que lo acompañaba.

## CENTRO JUVENTUD ISRAELITA

SU GRAN KERMESSE

Hoy a las 21 horas se inicia la kermesse que organiza el centro del epígrafe en su amplio y cómodo local sito Entre Ríos 1045, dando así comienzo a la nueva era de vida anunciado oportunamente.

La empresa Brodsky ha dejado completamente transformado los patios con pistas de baile, kioscos de atracciones y otros innumerables de talleres que llamará la atención al público.

Dos expertos electricistas han colocado ya los artefactos de iluminación, guirnalda entrelazada con luces de todos colores para así dar más vistosidad a la kermesse.

A juzgar por la crecida demanda de entradas la fiesta de referencia alcanzará las proporciones de una brillante reunión cuyo éxito está asegurado por los numerosos y bien cuidados detalles de que se la ha hecho objeto.

La orquesta dirigida por el maestro Iriarte ejecutará un selecto programa de música bailable amenizando así la reunión.

## ALBUM PARA LOS KENNEDY

Un núcleo de uruguayos obsequiará un álbum a los hermanos Kennedy, en la cabecera lleva la siguiente dedicatoria:

"Aquí, en Salto, a la vera de este Uruguay, hermano del Paraná, que los besó al nacer y que lleva en su corriente mansa, el bravo e indomito coraje de los hombres gauchos de ambas márgenes, los orientales abriremos este álbum de firmas, como un homenaje y un recuerdo afectuoso para Roberto, Eduardo y Mario Kennedy, los tres mosqueteros enterrados que, en épicas hazañas se jugaron por las libertades conculcadas y desconocidas por la más vergonzosa y brutal de las tiranías del Mundo.

"A los valientes que dieron a la Juventud de América Latina, un alto ejemplo de dignidad, patriotismo y amor a la democracia, resucitando las figuras austeras de aquellos viejos que fueron nuestros abuelos, orgullosos de la estirpe que se abraza por sobre el caudaloso Plata, nuestra perdurable y admiración sin cesa, por el coraje, hombría, altivez y hermandad de sentires pensamientos."

## Sobre la situación de Cherro

JUGARIA EN SPORTIVO BARRACAS

CAPITAL FEDERAL, 19. (Austral). — Se anuncia que son inconsistentes todos los datos que se dan sobre la situación del jugador Cherro.

Se asegura que éste actuaría mañana en Sportivo Barracas, conjuntamente con Fortunato y Mario Evristo, pero se cree que estas noticias son simples rumores, que lógicamente no podrían verse confirmados.

## Academia Mercantil Medina

Mañana se llevará a cabo el picnic postergado por la academia Mercantil Medina el 5 del corriente en el Monte Venecia, sito en Alberdi, la comisión organizadora ha preparado un programa de pruebas para disputarse entre los concurrentes.

Los invitados pueden solicitar su entrada en la Academia Medina A. Alberdi 767.

Se advierte a los interesados que en caso de lluvia el picnic se suspenderá para otra oportunidad.



GENERAL TORANZO

El primer desmentido a las declaraciones del doctor E. Martínez ha sido hecha el primer día. El general Toranzo, desde Montevideo, comunica:

"Debo manifestar que es absolutamente incierto que el doctor Martínez me confiriera los plenos poderes que en salvaguarda de la civilidad argentina le pidiera para aplastar el motín; que felizmente viven testigos insospechables, que darán fe de que hasta las 9 de la noche seguí reclamando la orden formal de sofocar el alzamiento, sin obtenerla, y que es falso también que el señor Elpidio González le impidiera la acción, pues de haberlo intentado, estando yo en posesión de aquellos poderes, hubiera ordenado de inmediato su detención."

## UNA CATASTROFE EN EL SUBTERRANEO DE NAPOLES

SEIS MUERTOS Y CIENTO HERIDOS

NAPOLES, 19. — Anoche en el subterráneo, se produjo un choque de grandes proporciones, que causó numerosas víctimas. Se retiraron seis muertos y más de cien heridos, de los cuales unos veinte de gravedad. Se atribuye el siniestro a la actitud de

los motoristas de los dos trenes, quienes forzaron la marcha para llegar primero al cambio, no obstante que las señales de peligro estaban en la posición correspondiente.

El principio de incendio que se manifestó a causa del formidable choque de las dos locomotoras fue sofocado a la mayor brevedad, después de haber sido cortada la corriente. Sin embargo, toda la línea quedó en la oscuridad, causando el pánico de los pasajeros en los demás coches.

Al producirse el siniestro el pavor se apoderó de los pasajeros, muchos de los cuales se arrojaron por las ventanillas, sufriendo lesiones graves. Dada la voz de alarma, no tardaron en llegar los bomberos y las autoridades, organizándose en pocos minutos las tareas de auxilio, dificultadas por la oscuridad que reinaba en el subterráneo y por el número elevado de las víctimas.

El príncipe Humberto y su esposa la princesa María José visitaron a los heridos que se asistían en diversos hospitales, esta misma noche.

Los cadáveres fueron llevados a la asistencia pública para ser identificados.

## BACHILLERES EN C. ECONOMICAS

CENA DE CAMARADERIA

En el salón Caluzese se realiza esta noche a las 21 horas una cena que los Bachilleres en Ciencias Económicas egresados de la Escuela Nacional Superior de Comercio de 1930, lleva a cabo dando lugar a una reunión que reviste todo un acto de franca camaradería. Forman los señores:

Jorge Mc Donald, Domingo A. Imperatrice, Roberto Helguero, Oscar Sanguinetti, Adolfo N. Rodríguez, Raúl V. Arona, Domingo Córdoba, Antonio Nicoletto, Eduardo Morínigo, Jorge Vizzica, Pablo Vincenzi, Alberto Pizzicatti, Agustín Delgado, Pedro Pablo Bustos y Antonio M. Gittardi.

## Cambridge venció ampliamente a Oxford

POR CINCO LARGOS

PUTNY, 19. (Austral). — Un enorme público bordó la costa del Támesis, para presenciar la carrera entre los "eights" de Oxford y Cambridge.

Las apuestas que se cruzan favorecen a la tripulación de esta última universidad, cuyos hombres poseen un mayor adiestramiento, y según la opinión de los críticos deben imponerse en esta oportunidad.

GANO CAMBRIDGE. — PUTNY, 19. (Austral). — El desarrollo de la carrera fue sensacional. En los primeros tramos, ambos botes gozaron de una perfecta igualdad, corriendo apareados por espacio de una milla.

Sin embargo, la tripulación de Oxford, demostrando un cansancio que revela su escaso adiestramiento para una prueba de esta naturaleza, falló en los tramos finales. Cambridge ganó por cinco largos en 19' 11".

## DECLARACIONES DE HITLER

UN PLAN DE DESCONCIERTO

BERLIN, 19. — Hitler hizo declaraciones interesantes con motivo de las acusaciones de ser el principal autor del proyecto de apoderarse del gobierno.

Manifestó que se trata de un plan para desconcertar a sus partidarios y que aunque reconoce haber concurrido a las fuerzas de asalto, estas no tenían el propósito que se les acreditó.

## LA INTENTONA DE LOS FASCISTAS

NUEVOS ALLANIAMIENTOS

BERLIN, 19. — La policía continúa activando las investigaciones para descubrir en todos sus aspectos el complot que tramaban los fascistas para apoderarse del gobierno.

Se han efectuado nuevos allanamientos, y se asegura que se han encontrado varios documentos de importancia, en los cuales están contemplados numerosos dirigentes fascistas.

## Una población de Italia en peligro

LA ABANDONARON LOS HABITANTES

COSENZA, 19. — La población de Vericario, construida sobre una antipalanque y rodeada de altos cerros, se encuentra expuesta a su completa destrucción debido a las filtraciones en el subsuelo.

Los habitantes están evacuando dicha localidad, debido al inminente riesgo de su destrucción total.

## LOS DEPORTADOS DEL Gral. JUSTO

El Socorro Rojo Internacional remite un comunicado, en el cual nos dice que a pesar de las declaraciones del gobierno nacional, el propósito de los obreros deportados que viajan en el transporte "Chaco", un buen número de militantes sindicales serán entregados a las autoridades fascistas de sus países de origen, alegando que son maleantes. Para contrarrestar esto acompañamos la lista de nombres que damos en seguida, ninguno de los cuales, dice tienen antecedentes policiales en ese carácter.

Según el Socorro Rojo, el gobierno no ordena el retorno de los siguientes obreros, a quienes califica de inofensivos:

Samuel Vahner, Nat Cohen, Nicolás Sincuk, Idel Sakornicoff, Marcos Soncahriz, Carlos Tiraboschi, Silvio Sinico, Tomás Stremetzky, Juan Onitelev, Francisco Astolfi, S. Frentzel, Solin Chaitenas, Julio Gringel, Viri Apairovich. (Esta lista es incompleta).

Almuerzo a cargo de los señores. En caso de mal tiempo se da postergada la fiesta para el domingo 27 del actual.

Salida oficial de estación ferroviaria Rosario Central a las 7.30 horas (también hay trenes que corren a las 9 a las 11 y a las 12 horas).

## Lotería de Montevideo

PRIMERO CON 60.000 \$ Oro

9252

## Lotería de Tucumán

Primero con \$ 25.000

2	de	3.000	24656	11	—	100	12246
3	—	1.000	9108	12	—	100	12822
4	—	500	13399	13	—	100	14150
5	—	500	17693	14	—	100	14362
6	—	250	21135	15	—	100	19367
7	—	250	3863	16	—	100	20051
8	—	250	4296	17	—	100	23135
9	—	250	8132	18	—	100	26778
10	—	250	8562	19	—	100	26880

## Discutían acaloradamente, hasta que uno cayó herido de dos puñaladas

EL HECHO SE PRODUJO ENTRE CANILLITAS

En jurisdicción de la seccional segunda se produjo esta mañana un grave hecho de sangre del que no se conocen los detalles orígenes, pues aún no se ha logrado aclarar los motivos por el cual dos canillitas se trabaron en pelea, cayendo uno de ellos herido de dos puñaladas.

El herido se presentó espontáneamente a la policía, manifestando que la discusión se había producido por cuestiones del momento, sin expli-

car en forma clara las causas del suceso.

### LOS PROTAGONISTAS DEL HECHO.

Fueron actores principales del grave accidente, los vendedores de diarios Ignacio Martínez, argentino de 24 años con domicilio en la calle Tucumán 1123 y Alcides Lauria, con el mismo domicilio.

Además se procura la detención de otro canillita, compañero de los anteriores, quien, supone la policía, está al tanto de los pormenores de la tragedia.

Al parecer, se supone por lo menos, existía de fecha reciente un resentimiento que hizo crisis en esta oportunidad.

### DOS PUÑALADAS.

Eran las 6.30 de la mañana, cuando se encontraban Martínez y Lauria frente al No. 617 de la calle San Martín.

Comenzaron a discutir, cada vez con mayor acaloramiento, hasta que se trabaron en pelea al parecer sin ventajas, hasta que Lauria sacó un cuchillo de entre sus ropas, e inició dos puñaladas a su adversario.

### HERIDO GRAVE.

Mientras Martínez, caído al suelo bañado en sangre, herido de gravedad en el pecho, su antagonista se dio a la fuga desapareciendo.

Se hicieron presentes en el lugar del hecho las autoridades de la seccional, adoptando las medidas del

momento, y disponiendo la asistencia médica del herido, quien presenta dos puñaladas que difícilmente le hagan salir con vida del trance.

### SE PRESENTA EL VICTIMARIO.

Poco después de producido el hecho, se presentó Lauria a la seccional para constituirse en detención.

La policía trata activamente de aclarar debidamente las causas del hecho, y procura la detención del tercer canillita mencionado anteriormente.

Se instruye el sumario correspondiente.

## Biblioteca Cultural "J. R. Rodríguez"

EL BANQUETE AL Dr. ABALOS

La entidad mencionada en el acápite anuncia que para el banquete en honor del Dr. José Benjamín Abalos, se han recibido hasta el momento en el seno de la institución, las siguientes adhesiones:

Sras. Angélica de Bertoldi, Mercedes de Rocha, Sara N. de Ferrer, Rtas. María Rocillo, Pura Rocha, Aída Tempest, Rora Castañón, Catalina Núñez, Luisa Castellano, María Tempest, Rr. Andrés Rebecchi Zunino, señores Enrique F. Davoli, Bernabé Rosales y Eduardo Torres.

"CASSINI" está Realizando la más Estupenda Venta de estos últimos 20 días

LA RAZON DE ELLA. — DESALOJO POR AUMENTO INTIMPETIVO DEL ALQUILER; EN ESTAS EPOCAS DE INELUDIBLES ECONOMIAS Y LOS PRECIOS FIJADOS — QUE SIGNIFICAN UNA DIFERENCIA GLOBAL DE \$ 500.000 SOBRE LOS PRECIOS CORRIENTES